

Органы управления и приемы безопасной эксплуатации

Содержание

1	Органы управления, приборы и контрольные лампы	26	15	Автоматический кондиционер*	48
2	Запорные устройства и противоугонная сигнализация	31	16	Автономные системы отопления и вентиляции	50
3	Оборудование салона	34	17	Система самодиагностики*	51
4	Системы безопасности	39	18	Путевой компьютер	52
5	Заправка топлива, запуск и остановка двигателя	41	19	Обкатка	52
6	Стояночный тормоз	42	20	Каталитический преобразователь	52
7	Ручная коробка переключения передач (РКПП)	42	21	Антиблокировочная система тормозов (ABS)	53
8	Автоматическая трансмиссия (АТ)*	42	22	Движение с прицепом	53
9	Темпостат	44	23	Багажник на крыше	54
10	Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)*	45	24	Автомобильный телефон*	54
11	Система автоматической стабилизации устойчивости с регулятором тягового усилия (ASC+T)	45	26	Переналадка фар	54
12	Электронная регулировка жесткости амортизации (EDC)* и регулировка дорожного просвета	45	27	Калот	55
13	Освещение	46	28	Автомобильный радиоприемник	55
14	Система отопления и вентиляции	47	29	Аудиосистема типа Hi-Fi с DSP*	55
			30	Знак аварийной остановки*	55
			31	Аптечка*	55

* звездочкой в этом Разделе помечены специальные автопринадлежности, элементы дополнительного оборудования или комплектации экспортных моделей. Описаны все модели и все виды комплектации, которые BMW предлагает потребителю.

Спецификации

Топливо

Бензиновые двигатели

Неэтилированный бензин не хуже АИ-95 (двигатели с каталитическим преобразователем).
 Неэтилированный или этилированный бензин не хуже АИ-95 (двигатели без каталитического преобразователя).
 Снижается применение бензина не хуже АИ-91, при этом мощность двигателя снижается и увеличивается расход топлива.

Дизельные двигатели

Автомобильное (не судовое или котельное) летнее или зимнее дизельное топливо с содержанием серы не выше 0,5%. Не применяются биодизельное топливо и метиловый эфир рапсового масла.
 Предварительный подогрев топлива в фильтре предотвращает густение топлива во время движения автомобиля.

Не применяйте специальные средства для уменьшения вязкости топлива.

При падении температуры наружного воздуха ниже -9°C к летнему дизтопливу добавьте керосин (в % от суммарного объема)
 От -9 до -15°C 10%
 От -15 до -25°C 30%
 Ниже -25°C 50%
 При падении температуры наружного воздуха ниже -20°C к зимнему дизтопливу добавьте средство уменьшения вязкости или керосин (в % от суммарного объема)
 От -20 до -26°C 10%
 От -26 до -31°C 30%
 Ниже -31°C 50%
 Как исключение допускается добавление до 30% низкооктанового бензина (неэтилированного для автомобилей с каталитическим преобразователем) к дизтопливу.

Расход топлива, выброс CO₂

Расход топлива определяется по единой методике испытаний (93/116/EG), и не идентичен среднеексплуатационному расходу, зависящему от множества разнообразных факторов, в частности, от манеры вождения, нагрузки на автомобиль, состояния дороги, интенсивности движения, наличия транспортного потока, погоды, давления в шинах и т.д. Мощность двигателя или ее доля, затрачиваемая при движении автомобиля (в серийной комплектации), измеряется при условиях, определяемых стандартами 80/1269 EG или DIN 70 020, в которых также зафиксированы и допустимые при этом отклонения. Некоторые элементы дополнительного оборудования (багажник на крыше, широкопрофильные шины, дополнительные зеркала и т.д.) порой существенно влияют на расход топлива, поскольку они, как правило, изменяют массу и коэффициент аэродинамического сопротивления автомобиля.

	BMW 520i		BMW 523i		BMW 528i		BMW 535i		BMW 540i		BMW 525tds	
	5-ступ. РКПП	АТ	5-ступ. РКПП	АТ	5-ступ. РКПП	АТ	5-ступ. РКПП	АТ	5-ступ. РКПП	АТ	5-ступ. РКПП	АТ
По городскому циклу, л/100 км	13.0	14.8	13.9	15.3	14.2	15.6	18.0	18.1	18.8	19.9	10.7	12.4
Вне города, л/100 км	6.8	7.5	7.3	7.8	7.4	7.9	8.4	8.7	8.5	9.0	5.8	6.7
Всего, л/100 км	9.1	10.2	9.7	10.6	9.9	10.7	11.9	12.2	12.3	13.0	7.6	8.7
Выброс CO ₂ , г/км	216	242	230	252	235	254	283	289	293	309	201	231

Габаритные размеры автомобиля

	BMW 520i	BMW 523i	BMW 528i	BMW 535i	BMW 540i	BMW 525tds
Длина, мм	4775	4775	4775	4775	4775	4775
Ширина, мм	1800	1800	1800	1800	1800	1800
Высота (без нагрузки), мм	1435	1435	1435	1435	1435	1435
База, мм	2830	2830	2830	2830	2830	2830
Колея передних колес	1516	1516	1512	1512	1512	1516
Колея задних колес	1530	1530	1526	1526	1526	1530
Минимальный диаметр поворота, м	11.3	11.3	11.3	11.4	11.4	11.3

Весовые характеристики

	BMW 520i	BMW 523i	BMW 528i	BMW 535i	BMW 540i	BMW 525tds
Собственная масса автомобиля в снаряженном состоянии (вкл. водителя, с полной заправкой, без дополнительного оборудования)						
с РКПП, кг	1485	1495	1515	1615	1660	1555
с АТ, кг	1515	1525	1545	1660	1690	1585
Допустимая полная масса						
с РКПП, кг	1945	1955	1975	2075	2120	2015
с АТ, кг	1975	1985	2005	2120	2150	2045
Допустимая нагрузка на переднюю ось, кг	960	960	970	1065	1080	1010
Допустимая нагрузка на заднюю ось, кг	1125	1125	1135	1170	1185	1135
при движении с прицепом, кг	1230	1230	1240	1275	1290	1240
Масса буксируемого груза, включая нагрузку от дышла (в соответствии с допуском к эксплуатации в ЕС и допустимая по заводским условиям и законодательству ФРГ). Подробности об ее увеличении можно узнать на СТОА BMW. У некоторых экспортных модификаций заявленные значения могут отличаться от приведенных.						
прицеп без тормозов (РКПП/АТ), кг	740/750	745/750	750/750	750/750	750/750	750/750
прицеп с тормозами, при движении по дорогам с уклонами до 12%, кг	1575/1775	1875/1975	2050/2075	2075	2075	1975
прицеп с тормозами, при движении по дорогам с уклонами до 8% (при повышенной массе), кг	1975/1975	1975/1975	2050/2075	2075	2075	1975
Допустимая масса, приходящаяся от дышла прицепа на тягово-сцепное устройство автомобиля, кг	75	75	75	75	75	75
Допустимая масса багажника и багажа, размещаемого на крыше, кг	100	100	100	100	100	100
Допустимые значения осевой нагрузки и общей массы не должны превышать						
Вместимость багажника (при измерении по методу Объединения автомобильной промышленности ФРГ - VDA), л	460	460	460	460	460	460

Если Вы используете указанную допустимую массу буксируемого груза при движении по дорогам с уклоном до 12% и одновременно хотите загрузить автомобиль до предела допустимой общей массы, то рекомендуется не преодолевать уклоны более 10%.

Тягово-динамические характеристики

		BMW 520i	BMW 523i	BMW 528i	BMW 535i	BMW 540i	BMW 525tds
Максимальная скорость	км/ч	220	228	236	247	250 (огранич.)	211
	с АТ	210	226	234	244	250 (огранич.)	205
Время разгона					2.5	2.5	3.4
от 0 до 50 км/ч	с	3.3	2.8	2.6			
от 0 до 80 км/ч	с	6.8	5.8	5.3	5.1	4.6	7.0
от 0 до 100 км/ч	с	10.2(11.2)	8.5(9.6)	7.5(8.8)	7.0 (7.7)	6.2(6.5)	10.4(11.0)
от 0 до 120 км/ч	с	13.9	11.6	10.6	9.8	8.5	14.4
от 80 до 120 км/ч (на 4-й передаче)	с	10.7	8.8	8.4	7.5	6.4	9.4
Время прохождения 1 км при разгоне с места	с	31.1(32.3)	29.2(30.4)	28.2(29.4)	27.2(28.2)	25.9(26.5)	31.6(32.3)

Шины и диски колес

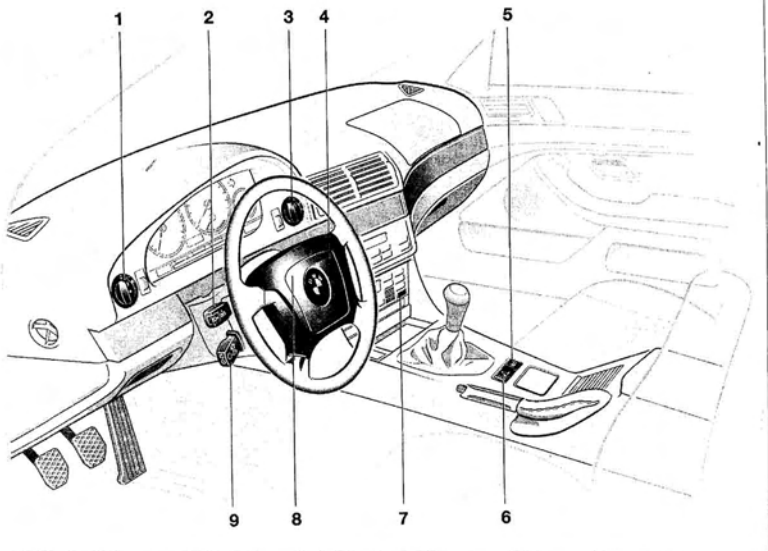
За данными обратитесь к Спецификациям Главы 1

Предупреждение: Необходимое давление воздуха в шинах указывается также в табличке на стойке двери водителя.

Указанное давление относится к холодным шинам. В результате длительной поездки давление воздуха в шинах увеличивается на 0.2 - 0.4 бар. Следует это иметь в виду и не выпускать

воздух из шин. Давление воздуха в зимних шинах, как правило, устанавливается выше на 0.2 бар. При эксплуатации автомобиля с зимними шинами скорость движения может ограничиваться. Информация об этом должна быть известна водителю.

Болты крепления колес, имеющих диски из легких сплавов, не следует применять для крепления стальных дисков и наоборот.



* звездочкой в этом Разделе помечены специальные автотребности, элементы дополнительного оборудования или комплектации экспортных моделей. Описаны все модели и все виды комплектации, которые BMW предлагает потребителю.

1 Органы управления, приборы и контрольные лампы

Органы управления и приборы

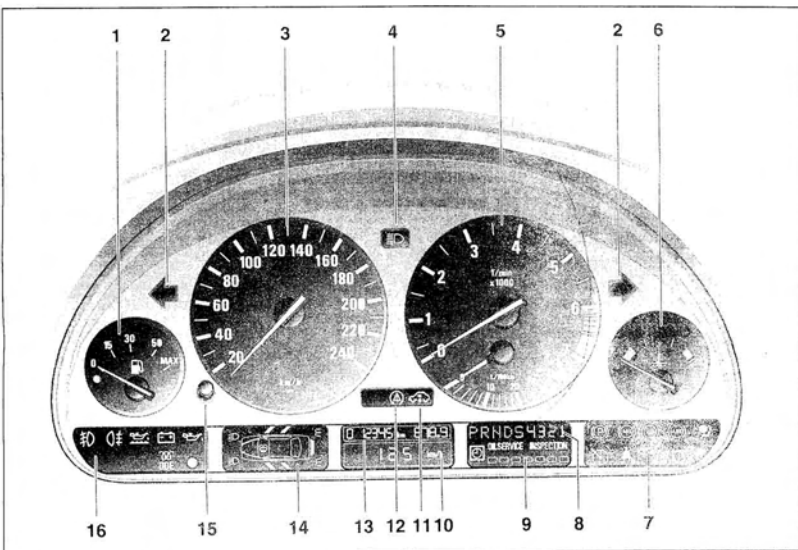
- 1 переключатель света (Раздел 13)
- 2 переключатель указателей поворота (далее в этом Разделе) парковочных огней (Раздел 13) дальнего света (Раздел 13) светового сигнала (Раздел 13) управления путевым компьютером* (Раздел 18)
- 3 выключатель противотуманных приборов освещения (Раздел 13)
- 4 рычаг переключателя системы стеклоочистителей/стеклоомывателей (далее в этом Разделе)
- 5 кнопка системы единого замка (Раздел 2)
- 6 кнопка включения системы аварийной световой сигнализации (далее в этом Разделе)
- 7 клавиша включения обогрева заднего стекла (далее в этом Разделе)
- 8 звуковой сигнал, вся панель
- 9 рычаг переключателя электрорегулировки рулевого колеса* (Раздел 3)

В зависимости от комплектации на автомобиль устанавливается один из двух ва-

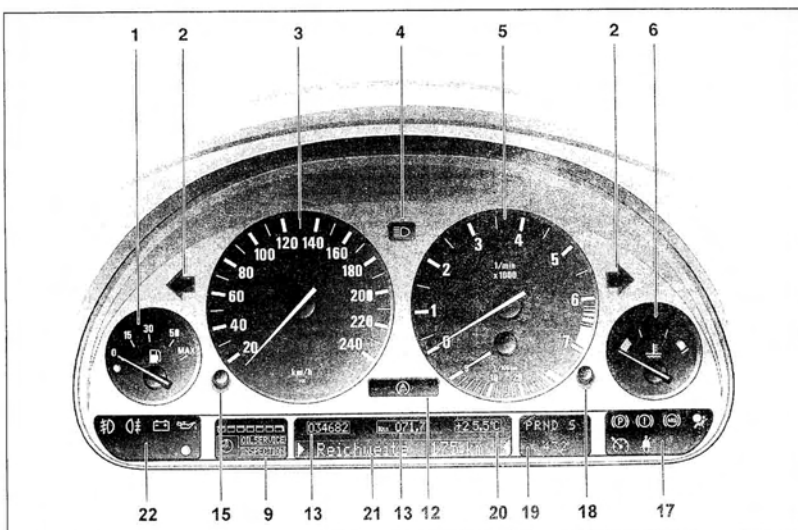
риантов приборного щитка (к иллюстрации на стр. 27)

- 1 указатель запаса топлива с контрольной лампой резерва
- 2 контрольные лампы указателей поворотов
- 3 спидометр
- 4 контрольная лампа дальнего света
- 5 тахометр и эконометр
- 6 указатель температуры охлаждающей жидкости с сигнальной лампой "Слишком высокая температура охлаждающей жидкости"
- 7 контрольные и сигнальные лампы:
 - стояночного тормоза
 - ABS
 - уровня тормозной жидкости/износа тормозных колодок
 - надувных подушек безопасности
 - термостата
 - напоминания о необходимости пристегнуться*
 - AT*
- 8 положение рычага селектора и индикатор выбранной программы переключения передач для AT* (Раздел 8)
- 9 индикатор предстоящего технического обслуживания
- 10 дисплей индикатора температуры наружного воздуха и путевого компьютера*:
 - средний расход топлива
 - ориентировочный запас хода и средняя скорость
 - управление от переключателя указателей поворота, обратитесь к Разделу 18.
- 11 контрольная лампа регулятора дорожного просвета*

- 12 контрольная лампа системы автоматической стабилизации устойчивости с регулировкой тягового усилия ASC+T*
- 13 счетчик общего пробега и измеритель пробега с момента сброса
- 14 дисплей системы автоматической диагностики* (Раздел 17)
- 15 кнопка сброса показаний измерителя пробега
- 16 контрольные и сигнальные лампы противотуманных фар*, задних туманных фонарей* уровня масла в двигателе разряда аккумулятора давления масла в двигателе преднакала*/цифровой дисплей системы управления дизельным двигателем (DDE)*
- 17 контрольные и сигнальные лампы:
 - стояночного тормоза
 - уровня тормозной жидкости/износа тормозных колодок
 - ABS
 - надувных подушек безопасности
 - термостата
 - напоминания о необходимости пристегнуться*
- 18 кнопка вызова показаний системы автоматической диагностики (Раздел 17)
- 19 рычаг управления и индикатор выбранной программы переключения передач для AT* (Раздел 8)
- 20 индикатор температуры наружного воздуха
- 21 дисплей системы автоматической диагностики, путевого компьютера при оснащении многофункциональным рулевым колесом - также радиоприемника и телефона (Раздел 17)



Приборная доска. Вариант исполнения 1



Приборная доска. Вариант исполнения 2

22 **Контрольные и сигнальные лампы противотуманных фар***
задних туманных фонарей*
разряда аккумулятора
давления масла в двигателе

Контрольные и сигнальные лампы

Проверка работоспособности

Контрольные и сигнальные лампы, помеченные знаком "*", загораются на некоторое время в целях проверки работоспособности с момента поворота ключа зажигания в положение 2 и гаснут практически сразу же после пуска двигателя.

Указатель поворота, зеленая

Лампа мигает при включении указателей поворота. При движении с прицепом лампа мигает также при включении указателей поворота на прицепе. Учащенное мигание свидетельствует о дефекте в системе.

Дальний свет, синяя

Лампа горит при включенном дальнем свете и пользовании световым сигналом. За подробностями обратитесь к Разделу 13.

Стояночный тормоз, красная *

Лампа загорается при затягивании рычага стояночного тормоза. За подробностями обратитесь к Разделу 6.

Уровень тормозной жидкости/износ тормозных колодок*, красная *

При загорании лампы необходимо проверить уровень тормозной жидкости или состояние тормозных колодок. Если уровень тормозной жидкости упал ниже нормы (на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "Bremsflussigk. prfen")

или Тормозные колодки износились (на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "Bremsbelag prüfen")

Антиблокировочная система тормозов (ABS), желтая *

Если лампа загорается во время движения, это служит сигналом отключения ABS из-за неисправности системы. При этом нормальная эффективность тормозов сохраняется без ограничений. Обратитесь для проверки на СТОА BMW. За подробностями обратитесь к Разделу 21.

Надувные подушки безопасности, красная *

Проверка работоспособности лампы производится уже после поворота ключа зажигания в положение 1. Если при этом она не загорается или загорается во время движения, то просьба обратиться на СТОА BMW для проверки. За подробностями обратитесь к Разделу 4.

Темпостат*, зеленая

Лампа горит при включенной системе. Системой можно управлять с многофункционального рулевого колеса. За подробностями обратитесь к Раз-



делу 9.

Пожалуйста, пристегнитесь*, красная *

В зависимости от комплектации автомобиля при загорании лампы возможны одновременная подача звукового сигнала или появление сообщения на дисплее системы автоматической диагностики. В зависимости от комплектации автомобиля лампа горит вплоть до пристегивания. За подробностями о ремнях безопасности обратитесь к материалам Раздела 4.



Автоматическая трансмиссия*, желтая *

Из-за неисправности АТ переключения передач выполняются только по аварийной программе. Просьба обратиться на ближайшую СТОА BMW. За подробностями обратитесь к Разделу 8.



Регулятор дорожного просвета*, желтая *

Если загорелась контрольная лампа или на дисплее системы автоматической диагностики появилось сообщение "Niveauregel inaktiv", то это значит, что регулятор дорожного просвета неисправен.

Остановитесь и осмотрите автомобиль. Если его задняя часть расположена значительно ниже передней или автомобиль стоит косо (сравните правую заднюю и левую заднюю части), то обратитесь на ближайшую СТОА BMW. Осторожно продолжите движение.



ASC+T Стабилизация жидкости устойчивости с регулировкой тягового усилия, желтая *

Система отключена в результате нажатия клавиши или из-за неисправности. При возникновении неисправности просьба обратиться на СТОА BMW. За подробностями обратитесь к Разделу 11.



Противотуманные фары*, зеленая

Лампа горит при включенных противотуманных фарах. За подробностями обратитесь к Разделу 13.



Задние туманные фонари*, желтая

Лампа горит при включенных задних туманных фонарях. За подробностями обратитесь к Разделу 13.



Уровень масла в двигателе*, желтая

При загорании лампы проверьте уровень масла. За подробностями обратитесь к Главе 1.



Разряд аккумулятора, красная *

Загорание лампы служит сигналом об отсутствии заряда аккумулятора. Причиной может быть дефект клинового ремня в приводе генератора или нарушение цепи зарядного тока в генераторе.

Продолжать движение нельзя, так как существует опасность повреждения двигателя в результате его перегрева. При дефекте клинового ремня возрастает усилие, которое необходимо прикладывать к рулевому колесу при управлении



автомобилем.

Давление масла в двигателе, красная *

Если лампа загорается на ходу автомобиля с одновременным появлением сообщения "Stop! Oldruck Motor" (Stop! Давление масла в двигателе) на дисплее системы автоматической диагностики* (если автомобиль оснащен этой системой), то следует сразу же остановиться, заглушить двигатель, проверить уровень масла и при необходимости довести его до нормы. Если же уровень окажется в норме, то обратитесь за консультацией на СТОА BMW.

Продолжать движение нельзя, так как существует опасность повреждения двигателя в результате недостаточной смазки.



Преднакал свечей накаливания*, желтая *

Запустить двигатель можно только после того, как лампа погаснет. За подробностями обратитесь к Разделу 5. Если во время движения загорелась сигнальная лампа системы DDE или на дисплее системы автоматической диагностики появилось сообщение "Einspritzanlage", то это значит, что в электронной системе впрыска возникла неисправность. Если двигатель не заглох, то можно продолжать движение, так как управление работой двигателя будет осуществляться по аварийной программе. Однако при этом мощность будет снижена. Поэтому при первой же возможности отремонтируйте систему впрыска.

Счетчики пробега, индикатор температуры наружного воздуха

Исполнение счетчиков и индикатора различно в зависимости от комплектации Вашего автомобиля.

Счетчик общего пробега

При установке ключа зажигания в положение 0 Вы можете вызвать показание счетчика на индикацию нажатием кнопки на приборном щитке (показана стрелкой).

Измеритель пробега с момента сброса

Сброс на ноль происходит при нажатии кнопки, показанной стрелкой, если при этом ключ зажигания находится в положении 1 или 2.

Индикатор температуры наружного воздуха

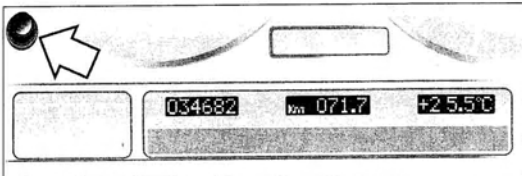
Начиная с установки ключа в положение 1, на индикацию выводится температура наружного воздуха. Вывод на индикацию при выключенном зажигании*: нажмите кнопку.

Предупреждение о гололеде

При падении температуры ниже +3°C раздается предупредительный звуковой сигнал, а индикация некоторое время мигает.

Предупреждение повторяется, если после последней подачи сигнала температура по меньшей мере однажды поднялась до +6°C, а затем снова опустилась до +3°C.

Несмотря на наличие системы предупреждения о гололеде, не исключена воз-



Зеленые сигналы

Чем меньше остается светящихся зеленых сигналов, тем ближе срок технического обслуживания.

Желтый сигнал

Этот сигнал появляется в сочетании с общими сообщениями OILSERVICE или INSPECTION. Загорается при наступлении срока соответствующего технического обслуживания.

Красный сигнал

Срок очередного ТО пропущен.

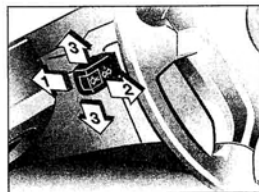
Символ в виде часов

Напоминание о наступлении срока замены тормозной жидкости.

Индикатор не учитывает время стоянки автомобиля с отсоединенными клеммами аккумулятора.

Однако для соблюдения установленной периодичности замены тормозной жидкости необходимо учитывать это время.

Переключатель указателей поворота и дальнего света



Переключатель имеет следующие рабочие положения:

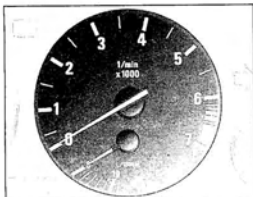
- 1 Дальний свет (после включения горит синяя контрольная лампа)
 - 2 Световой сигнал
 - 3 Указатели поворота (после включения мигает зеленая контрольная лампа и щелкает реле)
- Учащенное мигание контрольной лампы и щелканье реле служат сигналом о неисправности одной из ламп указателей поворота (при движении с прицепом - возможна также неисправность лампы указателя поворота на прицепе).

Нефиксированное выключение указателей поворота

Слегка надавите на рычаг, не переводя его за точку повышенного сопротивления. Если отпустить рычаг переключателя, он сам вернется в исходное положение.

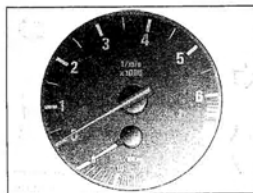
возможность его образования (например, на мостах и затененных участках дорог) также и при температуре выше +3°C.

Тахометр



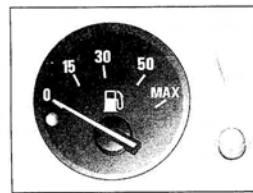
Избегайте доведения оборотов двигателя до значений красного сектора шкалы. В этом диапазоне для защиты двигателя прерывается подача топлива, что заметно по падению мощности.

Эконометр



Эконометр регистрирует фактический расход топлива в л/100 км. Вы можете в любой момент контролировать, насколько экономична и экологична Ваша манера вождения. При остановке автомобиля стрелка возвращается на ноль.

Указатель запаса топлива в баке



Для проверки работы прибора его контрольная лампа на некоторое время заго-

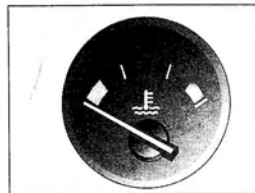
рается при включении зажигания. Если лампа горит постоянно, то это значит, что в баке осталось следующее количество топлива: около 8 л - BMW 520i, 523i, 528i, 525tds

около 10 л - BMW 535i, 540i

Данные о заправочной емкости топливного бака представлены в Спецификациях.

Различный угол наклона автомобиля (например, при длительном движении по горной дороге) может вызвать незначительные колебания показаний прибора. Просьба заправляться своевременно, так как езда "до последней капли" может привести к повреждениям двигателя или катализатора.

Указатель температуры охлаждающей жидкости



Стрелка на синем секторе

Двигатель еще холодный. Движение должно происходить при умеренных оборотах и скоростях.

Стрелка на красном секторе

Если мигает контрольная лампа или на дисплее автоматической диагностики* появляется сообщение "Kühlwassertemperatur" (Температура охлаждающей жидкости), то это значит, что двигатель перегрет. В этом случае следует сразу же остановиться и дать двигателю остыть.

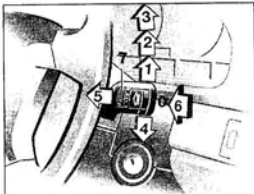
Зона шкалы между цветными секторами

Соответствует нормальной рабочей температуре. При высокой температуре наружного воздуха или при больших нагрузках на двигатель стрелка может вплотную приблизиться к красному сектору. Проверка уровня охлаждающей жидкости выполняется в соответствии с рекомендациями Главы 1.

Индикатор предстоящего технического обслуживания

Исполнение индикатора различно в зависимости от комплектации Вашего автомобиля.

Стеклоочистители и стеклоомыватели



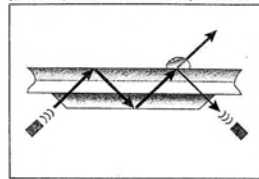
- 0 исходное положение (стеклоочистители не работают)
- 1 работа стеклоочистителей в интервальном режиме/датчик интенсивности дождя*
- 2 работа стеклоочистителей с нормальной частотой
- 3 работа стеклоочистителей с повышенной частотой
- 4 разовое включение стеклоочистителей
- 5 работа стеклоомывателей в автоматическом режиме
- 6 работа стеклоомывателей в интенсивном режиме*
- 7 регулятор интервала включения стеклоочистителей при работе в интервальном режиме / чувствительность датчика интенсивности дождя

1 Интервальный режим / датчик интенсивности дождя*

Интервал между включениями может ступенчато регулироваться рифленным колесиком 7, имеющим четыре положения. Кроме того происходит автоматическое регулирование в зависимости от фактической скорости движения.

Датчик интенсивности дождя

Датчик позволяет автоматически регулировать частоту работы стеклоочистителей в зависимости от интенсивности дождя и, разумеется, снегопада. Это значит, что если Вы включили датчик, то Вам уже не придется заботиться о включении и выключении стеклоочистителей и переключении с одного режима их работы на другой. Вы можете полностью сосредоточить свое внимание на дороге. Это особенно удобно при плохих погодных условиях.



Излучатель направляет инфракрасный свет на поверхность ветрового стекла таким образом, что при сухом стекле этот свет отражается полностью. Датчик измеряет интенсивность отраженного света. Если же стекло покрыто каплями воды, то степень отражения уменьшается, так как инфракрасный свет частично проходит через стекло. Интенсивность отраженного света позволяет определить степень увлажнения ветрового стекла.

Если стеклоочистители включены в интервальном режиме, то они сразу реагируют, если, например, на ветровое стекло Вашего автомобиля попала вода из под колес впереди идущего автомобиля. Таким образом, датчик интенсивности дождя способствует большей безопасности движения и повышению удобства управления автомобилем.

Включение датчика
После поворота ключа зажигания в положение 1 или 2 переведите рычаг переключателя из положения 0 в положение 1. В любом случае в качестве подтверждения включения датчика произойдет разовое срабатывание стеклоочистителей.

Вы можете также включить датчик, переведя рычаг переключателя в положение 1 из любого другого положения или задействовав автоматический (5) или интенсивный режим (6) в положении 1 переключателя.

Рифленное колесико 7 позволит Вам регулировать чувствительность датчика в соответствии с Вашими пожеланиями. Выключение зажигания ведет к отключению датчика.

Если Вы хотите на длительное время оставить рычаг переключателя в положении "Датчик интенсивности дождя", то уже после поворота ключа зажигания в положение 1 Вы можете включить датчик, повернув рифленное колесико 7.

При мойке в моечной машине отключайте датчик, так как непреднамеренное срабатывание стеклоочистителей может привести к их поломке.

2 Работа стеклоочистителей с нормальной частотой

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на интервальный режим работы (это не относится к автомобилям с датчиком интенсивности дождя).

3 Работа стеклоочистителей с повышенной частотой

При остановке автомобиля стеклоочистители работают с нормальной частотой (это не относится к автомобилям с датчиком интенсивности дождя).

5 Работа стеклоомывателей в автоматическом режиме

Опрыскивание ветрового стекла моющей жидкостью сопровождается кратковременным включением стеклоочистителей. Кратковременным воздействием на рычаг переключателя моющая жидкость подается на ветровое стекло, но стеклоочистители не включаются.)

6 Работа стеклоомывателей в интенсивном режиме*

Стеклоомыватели работают так же, как и при установке рычага переключателя в положение 5, но с опережающим опрыскиванием ветрового стекла сильнойдействующим моющим средством. Информация о замене щеток стеклоочистителей приведена в Главе 11.

Фароомыватели*

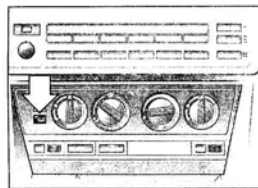
Если включены приборы освещения автомобиля, то при каждом пятом срабатывании омывателей ветрового стекла в автоматическом или интенсивном режиме происходит автоматическое омывание фар. Во избежание ухудшения видимости следует пользоваться омывателями только в том случае, если исключается замерзание моющей жидкости на ветровом стекле. Используйте специальную незамерзающую жидкость (обратитесь к Спецификации Главы 1). Во избежание повреждения насоса системы стеклоомывателей ее нельзя включать при отсутствии жидкости в заправочном бачке.

Обогрев сопел стеклоомывателей

Обогрев осуществляется автоматически, если ключ зажигания находится при этом в положении 2.

Обогрев заднего стекла

Включение



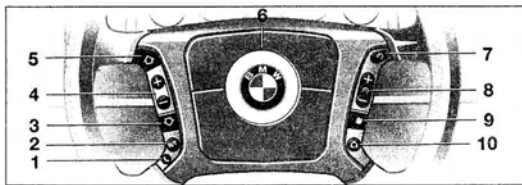
Нажмите клавишу. Пока горит контрольная лампа, обогрев заднего стекла работает в режиме повышенной мощности (ускоренного размораживания). Когда лампа гаснет, то мощность обогрева сокращается, а его отключение производится автоматически.

Если нужно, нажмите клавишу еще раз. Ускоренное размораживание снова будет включено, пока горит контрольная лампа.

Выключение

При горящей контрольной лампе нажмите клавишу.

Многофункциональное рулевое колесо (MFL)*

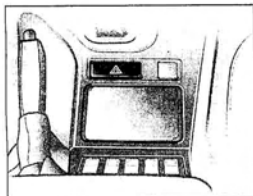


- 1 Телефон: снять/положить трубку, начать набор, прекратить разговор
- 2 Радио/телефон: переключение
- 3 Радио/телефон: поиск станции/телефонного номера вниз по диапазону/списку телефонов
- 4 Радио/телефон: громкость
- 5 Радио/телефон: поиск станции/телефонного номера вверх по диапазону/списку телефонов
- 6 Звуковой сигнал, вся панель
- 7 Автоматика поддержания заданной скорости: включение
- 8 Автоматика поддержания заданной скорости: ввод фактической скорости в качестве заданной и ее последующее увеличение (+) либо уменьшение скорости и ввод достигнутого значения в память (-)
- 9 Автоматика поддержания заданной скорости: выключение
- 10 Включение и выключение режима рециркуляции воздуха или подогрева рулевого колеса

В многофункциональное рулевое колесо вмонтированы клавиши, позволяющие быстро, не отвлекаясь от происходящего на дороге, пользоваться некоторыми функциями радиоприемника

- кондиционером в режиме рециркуляции воздуха
- или
- системой подогрева рулевого колеса
- автоматикой поддержания заданной скорости
- некоторыми функциями телефона

Аварийная световая сигнализация

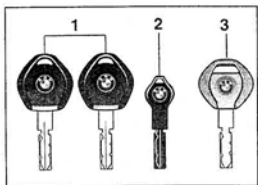


Подсветка кнопки периодически мигает при включенной сигнализации. При включенном освещении автомобиля кнопка подсвечивается, что позволяет легче ее найти.

2 Запорные устройства и противоугонная сигнализация

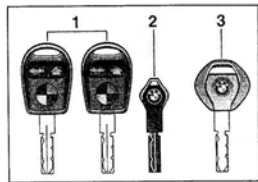
Ключи

- 1 Ключ от единого замка с подсветкой (включение производится нажатием символа BMW)
- 2 Запасной ключ для хранения в надежном месте, например в бумажнике. Этот ключ не предназначен для постоянного пользования
- 3 Ключ от дверей и замка зажигания



К замкам багажника и вещевого ящика этот ключ не подходит. Это удобно, когда Вы сдаете автомобиль, например, на стоянку в гостинице

Ключи с дистанционным радиоуправлением



- 1 Ключи от единого замка с передатчиком для дистанционного радиоуправления
- 2 Запасной ключ для хранения в надежном месте, например в бумажнике. Этот ключ не предназначен для постоянного пользования
- 3 Ключ от дверей и замка зажигания

К замкам багажника и вещевого ящика этот ключ не подходит. Это удобно, когда Вы сдаете автомобиль, например, на стоянку в гостинице

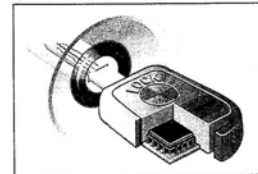
Запасной ключ

Его Вы можете получить только на СТОА BMW, которая обязана проверить личность заказчика, так как ключ является составной частью системы обеспечения безопасности Вашего автомобиля (обратитесь к Разделу "Электронная противоугонная система").

Электронная противоугонная система

Ключ как средство обеспечения безопасности

Электронная противоугонная система повышает степень защиты Вашего BMW от угона. Она позволяет завести двигатель только ключами от Вашего автомобиля. По Вашей просьбе на СТОА BMW электронные схемы отдельных ключей могут быть заблокированы (например, при утере). Заблокированным ключом запустить двигатель нельзя.



В ключ встроена электронная схема. Электроника в автомобиле обменивается через замок зажигания индивидуальными для каждого автомобиля и постоянно меняющимися сигналами с электронным блоком в ключе. Системы зажигания, подачи топлива и стартер включаются только в том случае, если ключ распознается как "свой". При неаккуратном обращении с ключом встроена электронная схема может быть повреждена. В таком случае запуск двигателя окажется невозможным.

Единый замок

Принцип действия

Единый замок срабатывает только в том случае, если обе передние двери закрыты. Единый замок обеспечивает одновременное заперение и, соответственно, отпирание дверей, багажника и крышки заправочного люка. Привести его в действие можно снаружи, оставив ключ в замке двери или багажника, а также с помощью дистанционного радиоуправления или же из салона, нажав специальную кнопку или задействовав предохранители дверей.

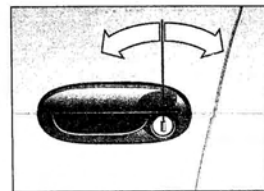
При задействовании единого замка снаружи одновременно происходит активизация противоугонной системы, которая не позволяет отпереть двери предохранителями или ручками открывания. Также активизируется (или деактивизируется) охранная сигнализация.

Кроме функций "Включить свет в салоне" и "Открыть багажник", все функции, реализуемые с помощью дистанционного радиоуправления, могут быть выполнены путем поворота ключа в замке.

В случае аварии происходит автоматическая разблокировка единого замка, но двери, запертые на предохранители, не отпираются. Кроме того, включаются аварийная световая сигнализация и свет в салоне.

Двери (снаружи)

Отпирание и запираение



Не запирайте автомобиль, если в салоне находятся люди, так как открыть двери изнутри будет невозможно.

У некоторых экспортных моделей охранная сигнализация может быть активизирована только с помощью дистанционного радиоуправления. Отпирание автомобиля ключом от единого замка вызывает у этих моделей срабатывание сигнализации. Для выключения сигнализации нажмите кнопку 1 (Отпереть) или заведите двигатель.

Прочие подробности об охранной сигнализации Вы найдете в подразделе "Охранная сигнализация" ниже.

Автоматическое открывание и закрывание

Электроприводные стекла и подъемно-сдвижную крышку люка Вы можете открыть или закрыть, повернув ключ в замке двери водителя.

Открывание

При закрытой двери удерживайте ключ в положении "Отпереть".

Закрывание

При закрытой двери удерживайте ключ в положении "Запереть".

Если Вы отпустите ключ, то движение стекол и крышки люка прекратится.

Аварийное пользование замком

(при дефекте электрооборудования)
Повернув ключ в соответствующее положение, можно отпереть или запереть дверь водителя.

Дистанционное радиоуправление*

Отпирание



Нажмите кнопку 1.

Одновременно происходит разблокирование противоугонной системы, деактивизация охранной сигнализации* и включение света в салоне.

У некоторых экспортных моделей при первом нажатии кнопки отпирается только дверь водителя, при повторном нажатии - все остальные замки, входящие в состав системы единого замка.

Автоматическое открывание

Электроприводные стекла и подъемно-сдвижную крышку люка можно открыть с помощью дистанционного радиоуправления.

Удерживайте кнопку 1 в нажатом положении. Если Вы отпустите кнопку, то процесс открывания стекол и крышки люка сразу же прекратится.

Запирание и постановка на сигнализацию

Нажмите кнопку 2.

Одновременно происходит активизация противоугонной системы и охранной сигнализации.

Не запирайте автомобиль, если в салоне находятся люди, так как открыть двери изнутри будет невозможно.

Автоматическое закрывание

Электроприводные стекла и подъемно-сдвижную крышку люка можно закрыть с помощью дистанционного радиоуправления.

Удерживайте кнопку 2 в нажатом положении. Если Вы отпустите кнопку, то про-

цесс закрывания стекол и крышки люка сразу же прекратится.

по соображениям безопасности автоматическое открывание и закрывание стекол и подъемно-сдвижной крышки люка возможно только на небольшом удалении (около 2 м) от автомобиля. Это расстояние может варьироваться в зависимости от внешних помех, воздействующих на дистанционное радиоуправление.

Во время процесса закрывания следите за тем, чтобы никого не защемило стеклами или крышкой люка. Если Вы отпустите кнопку, то процесс закрывания сразу прекратится.

Если на автомобиле, оснащенном охранной сигнализацией, процесс автоматического закрывания стекол и крышки люка прерывается, то следует еще раз отпереть автомобиль нажатием кнопки 1, прежде чем продолжить процесс закрывания. В противном случае выключается охранный датчик крена и радиосистема защиты салона.

Включение света в салоне

Не отпирая автомобиль, нажмите кнопку 2.

Реализация этой функции позволит Вам - при соответствующем радиусе действия дистанционного управления - легче найти автомобиль на стоянке.

Отключение охранного датчика крена

Не отпирая автомобиль, снова нажмите кнопку 2.

При этом выключится также радиосистема защиты салона (обратитесь к подразделу "Охранная сигнализация"), входящая в состав охранной сигнализации.

Открывание багажника

Нажмите кнопку 3.

Крышка багажника несколько приоткроется, независимо от того, была она заперта или нет.

Ключи от единого замка

Ключи с передатчиком дистанционного радиоуправления являются ключами от единого замка.

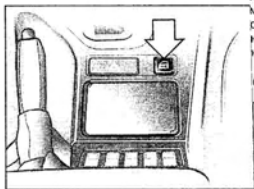
На двери переднего пассажира замок отсутствует. Это сделано в целях повышения противоугонной безопасности автомобиля.

У некоторых экспортных моделей охранная сигнализация может быть активизирована только с помощью дистанционного радиоуправления. Отпирание единого замка вызывает у этих моделей срабатывание сигнализации. Для выключения сигнализации нажмите кнопку 1 (Отпереть) или заведите двигатель. Находящиеся в автомобиле дети могут запереть двери изнутри. Поэтому, выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания и берите его с собой, чтобы в любой момент иметь возможность снова открыть автомобиль снаружи.

Одинаковые частоты

В некоторых местностях работа дистанционного радиоуправления может быть нарушена, так как другие системы или устройства могут использовать ту же самую частоту.

Двери (изнутри)



Эта кнопка позволяет при закрытых передних дверях привести в действие систему единого замка. В результате отпираются или запираются все двери, багажник и крышка запорочного люка, но активизация противоугонной системы при этом не происходит.

Отпирание и открывание

Для этого имеются две возможности:
1 Отпирите все двери, нажав кнопку единого замка, и затем потяните за ручку, находящуюся над подлокотником нужной двери

2 Дважды потяните ручку нужной двери: первое движение позволит открыть дверь, а второе - открыть ее

Запирание

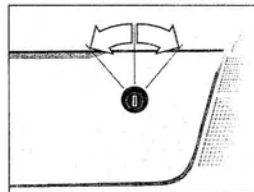
Для этого имеются две возможности:
Запирите все двери, нажав кнопку единого замка

Утопите предохранители дверей. Во избежание непреднамеренного запирания невозможно запереть открытую дверь водителя, утопив ее предохранитель. В случае аварии двери, запертые на предохранители, автоматически не отпираются. Поэтому при движении автомобиля не следует запирать двери на предохранители.

Находящиеся в автомобиле дети могут запереть двери изнутри. Поэтому, выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания и берите его с собой, чтобы в любой момент иметь возможность снова открыть автомобиль снаружи.

Багажник

К багажнику подходят только ключи от единого замка (обратитесь к подразделу "Ключи")

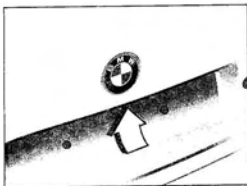


Отдельное запирание багажника

Приложив некоторое усилие, поверните ключ вправо и извлеките его в горизонтальном положении. Таким образом, багажник запирается и

его замок отключается от системы единого замка. В результате человек, например, служащий гостиницы, получивший от Вас ключ 3 от двери и замка зажигания (обратитесь к подразделу "Ключи"), не сможет открыть багажник.

Открытие снаружи

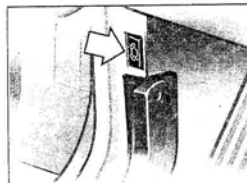


Нажмите кнопку. Багажник откроется.

Аварийное пользование замком багажника

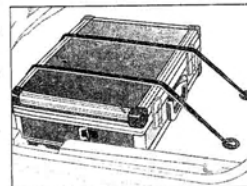
(при дефекте электрооборудования)
Вставьте ключ от единого замка в замок багажника и поверните его влево до упора - багажник откроется. Багажник снова запирается, как только залопнула его крышка.

Открытие из салона



Если замок багажника не поставлен под контроль охранной сигнализации, то его можно открыть, нажав эту кнопку*. При движении автомобиля открыть багажник с помощью этой кнопки невозможно.

Натяжные ремни



Для закрепления маломерного багажа пользуйтесь натяжными ремнями на дне багажника.

Если Вы положите вещи на эти ремни, то их шероховатая поверхность предотвратит смещение вещей во время движения.

По углам багажника предусмотрены специальные петли, предназначенные для крепления грузоподдерживающих сеток*

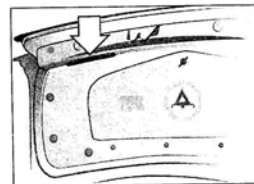
или ремней, которыми фиксируются отдельные вещи.

Крючок



Слева в багажнике находится крючок, на который можно повесить хозяйственные сумки и т.п. предметы.

Закрывание крышки багажника



Ручка (показана стрелкой), расположенная рядом с запорным механизмом, облегчает закрывание крышки багажника. Во избежание попадания выхлопных газов в салон крышка багажника при движении автомобиля обязательно должна быть закрыта. Если же однажды Вам все же придется ехать с поднятой крышкой, то

- 1 закройте все стекла и подъемно-сдвижную крышку люка
- 2 системы отпеления и вентиляции или же автоматический кондиционер установите на режим усиленной подачи воздуха, обратитесь к Разделам 14 и 15.

Охранная сигнализация*

Охранная сигнализация реагирует на:

- открывание двери, капота или крышки багажника
 - движение в салоне автомобиля (радиосистема защиты салона)
 - изменение крена автомобиля, например, при попытке кражи колеса или буксировки
 - прерывание питания от аккумулятора
- На названные действия посторонних лиц система реагирует следующим образом:
- в течение 30 секунд звучит сигнал тревоги
 - на 5 минут включается аварийная световая сигнализация*
 - ближний свет мигает синхронно с аварийной световой сигнализацией*

Постановка на сигнализацию и снятие с сигнализации

Постановка на сигнализацию и снятие с сигнализации производится одновременно с запираем и отпиранием автомобиля путем поворота ключа в каком-либо замке или с помощью дистанционного радиоуправления.

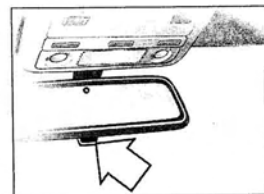
Радиосистема защиты салона активизируется приблизительно через 30 секунд после последнего поворота ключа в замке.

Если постановка на сигнализацию выполнена надлежащим образом, то об этом свидетельствует однократное срабатывание аварийной световой сигнализации*.

Багажник можно открыть и после постановки на охранную сигнализацию, если нажать кнопку 3 дистанционного радиоуправления. После закрывания крышки багажника он снова берется под контроль охранной сигнализации.

У некоторых экспортных моделей охранная сигнализация может быть задействована только с помощью дистанционного радиоуправления. Отпирание автомобиля ключом от единого замка вызывает у этих моделей срабатывание сигнализации. Нажатие кнопки 1 (Отпереть) или запуск двигателя отключает сигнализацию.

Сигналы контрольной лампы



Постоянно горит контрольная лампа под зеркалом заднего вида в салоне: охранная сигнализация активизирована. Контрольная лампа мигает при постановке на сигнализацию: неплотно закрыты двери, капот или крышка багажника. Даже если оставить все как есть, остальные правильно закрытые объекты будут взяты под охрану, лампа спустя 10 секунд начнет гореть постоянно. Однако радиосистема защиты салона не активизирована.

Контрольная лампа гаснет при снятии с сигнализации: недозволенных манипуляций с автомобилем не производилось. Контрольная лампа мигает примерно в течение 10 секунд при снятии с сигнализации: сигнал о факте постороннего вмешательства. После срабатывания сигнализации контрольная лампа снова будет гореть постоянно.

Охранный датчик крена

Во избежание подачи сигнала тревоги при самопроизвольном срабатывании охранного датчика крена (например, в двухуровневом гараже или при перевозке автомобиля по железной дороге) или в результате срабатывания радиосистемы защиты салона эти системы можно одновременно отключить.

Дважды закройте автомобиль, то есть дважды поставьте его на сигнализацию. Иными словами, дважды нажмите кнопку 2 дистанционного радиоуправления или два раза закройте автомобиль ключом. Контрольная лампа коротко вспыхнет, а затем будет гореть постоянно. Датчик крена и радиосистема защиты салона будут выключены, пока автомобиль не будет снят с сигнализации.

Радиосистема защиты салона

Для безупречного функционирования радиосистемы защиты салона необходимо закрыть стекла и подъемно-сдвижную крышку люка.

Выключайте систему радиозащиты салона, если

- в автомобиле должны остаться дети или животное
- должны остаться открытыми окна или люк в крыше

Прерывание процесса закрывания подъемно-сдвижной крышки люка и стекло в течение первых 10 секунд и его немедленное возобновление ведут к выключению охранного датчика крена и радиосистемы защиты салона. Если это случится, то для обратного включения датчика крена и радиосистемы защиты салона следует отключить охранную сигнализацию и снова задействовать ее.

Аварийное отключение сигнализации*

Если нормальное отключение охранной сигнализации на запорном автомобиле окажется невозможным, то следует действовать следующим образом:

1 Откройте дверь ключом (при этом в течение 30 секунд будет звучать сигнал тревоги)

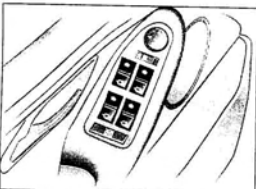
2 Сядьте за руль, закройте за собой дверь и еще до прекращения подачи звукового сигнала вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение 1

3 Дождитесь, пока погаснет контрольная лампа, а единый замок сработает на отпирание остальных дверей (примерно через 10 минут). В течение этого времени не открывайте свою дверь, а ключ в замке зажигания должен оставаться в положении 1

В результате охранная сигнализация будет отключена, но необходимо обратиться на СТОА BMW для ее проверки.

3 Оборудование салона**Стеклоподъемники**

Пользование стеклоподъемниками возможно после поворота ключа зажигания в положение 1.



Если нажать на двухпозиционный выключатель без перехода за точку повышенного сопротивления, то стекло будет перемещаться в течение всего времени удерживания выключателя в этом положении

При кратковременном нажатии на выключатель с переходом за точку повышенного сопротивления реализуется стартовый режим, при котором движение стекла происходит автоматически.

Для его остановки нужно еще раз точно так же нажать на выключатель

На двери переднего пассажира и в задней части кузова (при комплектации задних дверей электрическими стеклоподъемниками*) под стеклами установлены отдельные выключатели.

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключ зажигания, чтобы, например, дети не смогли привести в действие стеклоподъемники и нанести себе травму.

После выключения зажигания возможность пользования стеклоподъемниками остается, если

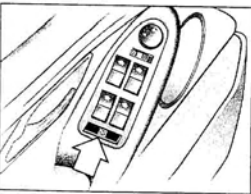
- ключ находится в положении 1 или 0
- вынут из замка, а также у некоторых экспортных модификаций
- до открывания передних дверей или - в течение 15 минут после их первого открывания

Об автоматическом открывании и закрывании стекол путем поворота ключа в замке двери или с помощью дистанционного радиуправления обратитесь к Разделу 2.

Травмозащитная функция электрических стеклоподъемников

Если в момент подъема стекла коснуться речного контакта у верхнего края проема, то стекло остановится и немного приспустится.

Эту функцию можно отключить (например, при попытке постороннего лица проникнуть в автомобиль снаружи), если удерживать выключатель стеклоподъемника в положении стартового режима управления.

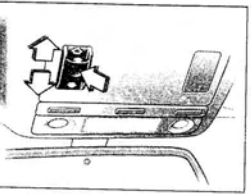
Выключатель-предохранитель

С его помощью Вы можете предотвратить включение стеклоподъемников с заднего сиденья, например, находящимися там детьми.

Если на заднем сиденье находятся дети, то всегда нажимайте клавишу предохранителя. Неконтролируемое закрывание стекол может привести к травмам.

Люк с подъемно-сдвижной крышкой*

Управление крышкой люка возможно уже после поворота ключа зажигания в положение 1.



Подъем: нажмите выключатель. Крышка в обивке потолка сдвинется лишь на несколько сантиметров назад.

Открывание: сдвиньте выключатель за зад до точки сопротивления.

Закрывание: сдвиньте выключатель вперед до точки сопротивления.

Неконтролируемое, без надлежащей осторожности закрывание подъемно-сдвижной крышки люка может привести к травмам.

Выходя из автомобиля, всегда выньте ключ из замка зажигания, чтобы, например, дети не смогли задействовать крышку люка и нанести себе травму.

В салоне не возникнут разрывание свесов, если при открытой или поднятой крышке люка будут полностью закрыты воздушные отверстия и в случае необходимости - будет увеличена подача воздуха.

После выключения зажигания возможность пользования люком остается, если

- ключ находится в положении 1 или 0
- вынут из замка,
- а также у некоторых экспортных модификаций
- до открывания передних дверей или - в течение 15 минут после их первого открывания

Об автоматическом открывании и закрывании крышки люка путем поворота ключа в замке двери или с помощью дистанционного радиуправления обратитесь к материалам Раздела 2.

Автоматическое* открывание и закрывание

Крышка люка открывается и закрывается автоматически, если Вы сдвинете выключатель в соответствующем направлении за точку повышенного сопротивления и затем отпустите его.

При открытой крышке касание выключателя в направлении "Поднять" позволит сдвинуть крышку в конечное положение подъема.

При неподнятой крышке касание выключателя в направлении "Открыть" позволяет сдвинуть крышку в конечное открытое положение.

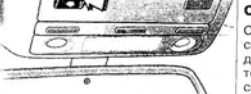
Повторное касание выключателя позволяет остановить движение.

Приподнять закрытую крышку в этом режиме невозможно.

Травмозащитная функция

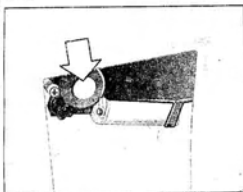
Если в процессе закрывания крышка люка примерно в середине своего хода натолкнется на препятствие, то она остановится и чуть отодвинется назад.

Эту функцию можно отключить (например, при тяжелом ходе крышки по направлению в морозную погоду или при попытке постороннего лица проникнуть в автомобиль снаружи), если перевести выключатель за точку повышенного сопротивления и удерживать его в этом положении.

Обесточивание люка неисправность

После обстосования (например, в результате отсоединения клеммы аккумулятора) можно только приподнять крышку. В этом случае:

- 1 Поднимите крышку люка до упора
- 2 В течение примерно секунды удерживайте выключатель в нажатом положении. При неисправности в электрооборудовании люк можно открыть или закрыть вручную. Для этого:

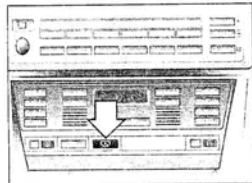


- 1 Выньте плафон (обратитесь к Главе 12), протяните руку в проем и выдавите крышку.
- 2 Сняв заглушку (показанную стрелкой) и взяв из комплекта шоферского инструмента ключ для внутренних шестигранников, вращайте им механизм перемещения крышки люка в нужном направлении

Подъемно-сдвижная крышка люка со стеклянной шторкой

Управление крышкой и ее работа осуществляются точно так же, как описано ранее. Для того, чтобы открыть приподнятую крышку, удерживайте выключатель в положении "Открыть", пока крышка не достигнет требуемого положения. Если крышка люка поднимается, то крышка в обиходе потолка несколько сдвигается назад, а при открывании она открывается вместе с крышкой люка. Она остается в открытом положении и при необходимости может быть закрыта в любой момент.

Солнцезащитная шторка*



Для включения привода шторки нажмите клавишу. Привод срабатывает уже после поворота ключа зажигания в положение 1.

Солнцезащитные шторы задних боковых стекол*

Каждая из штор вытягивается за петлю и фиксируется в своем креплении.

Сиденья

Сиденья как важнейший элемент цепи, связывающей человека, ходовую часть и дорогу, были разработаны с особой тщательностью. При этом использовались самые современные методы, как, напри-

мер, САПР (системы автоматического проектирования), методы конечных элементов, а также контрольные системы с электронным управлением.

Степень амортизации ударных воздействий со стороны дороги была тщательно приведена в соответствие с характеристиками ходовой части. Стабильная несущая конструкция сидений обеспечивает вместе с ремнями безопасности, натяжителями ремней и, разумеется, надувными подушками безопасности высочайший уровень безопасности. Благодаря многослойной структуре наполнителя сидений, высокому процентному содержанию природных волокон и сложной внутренней системе вентиляции сиденье человек во время движения - и даже в длительных поездках - чувствует себя расслабленно и не устает. Поясничная и плечевая опоры обеспечивают оптимальное положение позвоночника.

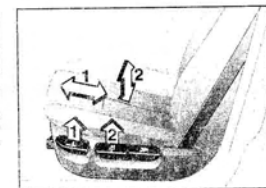
Регулировка сидений

Ради Вашей личной безопасности мы обращаемся к Вам с просьбой соблюдать следующие правила регулировки сидений. Не регулируйте сиденье водителя на ходу. Его неожиданное смещение может вызвать потерю контроля над автомобилем и привести к аварии. Ремень безопасности должен как можно плотнее прилегать к телу. В противном случае при лобовых столкновениях поясной ремень может соскочить вверх к бедрам и травмировать нижнюю часть живота. К тому же при неплотно прилегающем ремне его удерживающий эффект реализуется с запаздыванием.

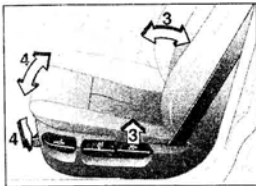
Недопустимо, чтобы во время движения автомобиля спинка переднего сиденья отклонилась далеко назад (это касается прежде всего пассажирского сиденья), так как при этом в случае аварии возникает опасность "проскальзывания" человека под ремень безопасности, который в таком случае не сможет выполнить свою защитную функцию.

Передние сиденья нельзя сдвигать назад, если автомобиль движется под уклон (например, по ландшафту многоэтажных гаражей или по горным дорогам), так как при этом возможно отцепление системы автоматической регулировки ремня по высоте.

Сиденья с ручной регулировкой



- 1 Продольная регулировка
Потянув за ручку, сдвиньте сиденье в удобное для себя положение. Отпустив ручку, слегка покачайте сиденье вперед-назад, чтобы оно надежно застыло.
- 2 Регулировка по высоте
Потянув за ручку, отрегулируйте высоту сиденья, нагрузив подушку собственным весом или привставая с нее



3 Регулировка спинки

Потянув за ручку, отрегулируйте наклон спинки, откидываясь на нее или подаваясь вперед

4 Регулировка угла наклона подушки (только для сиденья водителя)

Потянув за ручку, сместите подушку до нужного положения

Для разгрузки позвоночных дисков садитесь с максимальным сдвигом назад, опираясь всей спиной на спинку сиденья. Идеальной считается поза, при которой голова располагается на одной прямой с позвоночником.

Чтобы уменьшить напряжение мышц при дальних поездках, можно несколько увеличить наклон спинки. При этом, однако, должна сохраняться возможность управления автомобилем, когда лежащее на самой высокой точке руля руки слегка согнуты в локтях.

Поясничная опора*

См. описание фирменного сиденья повышенной комфортабельности ниже.

Подголовники



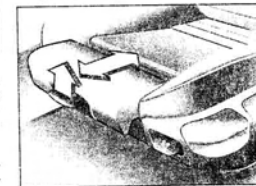
Подголовники можно регулировать по высоте, вытягивая их из гнезд или задвигая обратно.

Наклон подголовников можно регулировать, поворачивая их вокруг горизонтальной оси.

Подголовники ослабляют травматическое последствие аварий для шейных позвонков.

Середина подголовников должна располагаться примерно на уровне ушей.

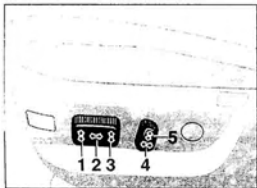
Сиденья спортивного типа*



У этого сиденья имеется дополнительная возможность регулировки подколленной опоры.

Погнув за рукоятку, установите подколленную опору в удобное для Вас положение.

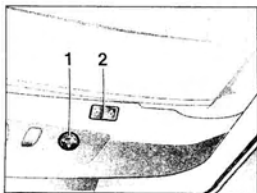
Сиденье с электрорегулировкой*



- 1 регулировка наклона подушки
 - 2 продольная регулировка сиденья
 - 3 регулировка сиденья по высоте
 - 4 регулировка наклона спинки
 - 5 регулировка высоты подголовника
- Угол наклона подголовника регулируется вручную.

Ради Вашей личной безопасности обязательно соблюдайте указания по регулировке приведенные выше.

Фирменное сиденье комфортного типа*



Для этого сиденья дополнительно предусмотрены регулировки положения поясничной и плечевой опор.

1 Поясничная опора

Нажатием на выключатель спереди или сзади достигается соответствующее увеличение или уменьшение выпуклости контура спинки.

При нажатии на верхнюю или нижнюю часть выключателя выпуклая зона контура смещается вверх или вниз.

Контур спинки может видоизменяться так, чтобы его выступающая часть вписывалась во впадину поясничного отдела позвоночника, создавая опору для него.

Таким образом, обеспечивается опора верхнего отдела таза и позвоночника, способствующая правильной и свободной посадке.

2 Плечевая опора

При нажатии на двухпозиционный выключатель изменяется угол наклона верхней части спинки.

Благодаря такой регулировке опирание спины обеспечивается и в плечевой зоне. Это делает посадку свободнее и разгружает мускулатуру плеч.

Установка сидений будет оптимальной

при соблюдении приведенных ниже рекомендаций.

Для водителя и переднего пассажира:

- 1 Отведите верхнюю часть спинки до предела назад.

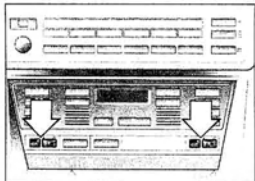
- 2 Отрегулируйте сиденье на оптимальную посадку согласно описанию выше.
- 3 Подведите верхнюю часть спинки вперед, создав удобную опору для плеч. Для переднего пассажира при отклоненной назад спинке:



- 1 Отведите верхнюю часть спинки до предела назад.
- 2 Слегка увеличьте наклон подушки.
- 3 Слегка увеличьте наклон спинки.
- 4 Сместите верхнюю часть спинки вперед.

Изменяя продольное положение сиденья, добейтесь того, чтобы ремень безопасности, как и прежде, плотно прилегал к телу, иначе он не сможет выполнить свою защитную функцию.

Подогрев сидений*



Для подогрева подушки и спинки сиденья необходимо предварительно повернуть ключ зажигания в положение 2. Для включения и выключения следует нажать клавишу.

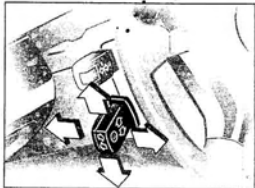
При включенном подогреве сиденья горит зеленая контрольная лампа, смонтированная в клавишу.

Интенсивность обогрева устанавливается рифленным колесиком - регулирование происходит в термостатическом режиме.

Минимальная температура
Максимальная температура

Регулировка положения рулевого колеса

Ручная регулировка



- 1 Отведите вниз стопорную рукоятку
- 2 Заняв правильную позу на сиденье, отрегулируйте продольное положение и угол наклона рулевого колеса
- 3 Верните стопорную рукоятку в исходное положение

Во избежание аварии не регулируйте рулевое колесо на ходу.

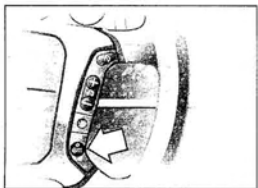
Электрорегулировка*

Регулировка рулевого колеса возможна по четырем направлениям, соответствующим положениям рычага переключения.

Во избежание аварии не регулируйте рулевое колесо на ходу.

О работе устройства, запоминающего установку рулевого колеса, а также сиденья и зеркал, обратитесь к материалам ниже в этом Разделе.

Подогрев рулевого колеса*



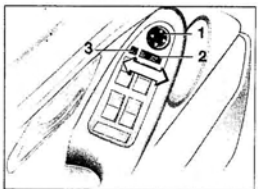
Для подогрева рулевого колеса необходимо предварительно повернуть ключ зажигания в положение 2. Для включения и выключения следует нажать кнопку, показанную стрелкой.

При включенном подогреве рулевого колеса горит контрольная лампа, смонтированная в кнопку.

Если на автомобиле установлено многофункциональное рулевое колесо без кнопки подогрева, то на ее месте располагается кнопка рециркуляционного режима (обратитесь к Разделу 1).

Зеркала

Наружные зеркала заднего вида



- 1 выключатель для регулировки положения зеркала по четырем направлениям
- 2 переключатель с одного зеркала на другое
- 3 клавиша для закрывания и открывания зеркал (только в сочетании с комплектом неслепяющих зеркал*, см. ниже)

В результате нажатия на клавишу зеркала прижимаются к кузову или раздвигаются в стороны, что удобно при проезде через мойку, при движении по узким ули-

цам, а также для возврата зеркал в исходное положение, если они ранее случайно сместились вперед.

Прижать зеркала к кузову можно только при неподвижном автомобиле или же при скорости не более 10 км/ч.

Положение зеркал можно регулировать и вручную, поворачивая их за окантовку стекла.

О работе устройства, запоминающего установку зеркал, а также рулевого колеса и сиденья, обратитесь к материалам ниже в этом Разделе.

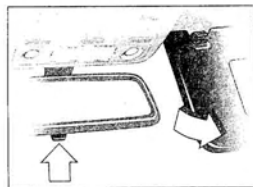
Безопаски, асферически изогнутая часть отражательной поверхности обеспечивает при некотором искажении изображения больший сектор обзора по сравнению с внутренней, выпуклой частью. В результате увеличивается угол заднего обзора и сокращается так называемая "мертвая" зона.

Дальнее от водителя зеркало имеет более выпуклую отражательную поверхность по сравнению с зеркалом на двери водителя. Видимые в нем предметы кажутся более удаленными, чем на самом деле. Поэтому оно лишь условно пригодное для оценки расстояния до движущихся сзади транспортных средств. Сказанное относится и к внешней асферически изогнутой части зеркала.

Электроподогрев

Подогрев обоих зеркал осуществляется автоматически в зависимости от температуры воздуха при повороте ключа зажигания в положение 2.

Зеркало заднего вида в салоне



Для уменьшения ослепляющего действия фар идущих сзади автомобилей нужно повернуть небольшой рычажок.

Косметические зеркала с подсветкой

Чтобы воспользоваться зеркалом, откиньте солнцезащитный козырек вниз и, если зеркало закрыто, сдвиньте его крышку в сторону.

Подсветка зеркал включается уже при установке ключа зажигания в положение 1.

Солнцезащитные козырьки

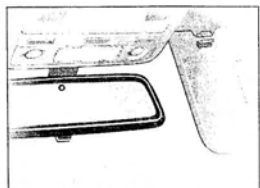
Козырьки можно не только откидывать вниз, но и отводить в сторону к боковым стеклам.

Неослепляющее зеркало заднего вида в салоне

Отражательная способность зеркала автоматически плавно уменьшается в зависимости от яркости общего освещения и слепящего действия фар идущих сзади автомобилей.

При включении передачи заднего хода или при переводе рычага управления АТ в положение R зеркало автоматически

переключается на режим экспозиции без затемнения.



Для нормальной работы зеркала важно ничем не заслонять и содержать в чистоте его фотозлементы. Направленный вперед световой датчик в корпусе зеркала измеряет интенсивность света перед автомобилем. Второй световой датчик находится в самом зеркале. Электрическая система регулировки сравнивает значения интенсивности света спереди и сзади. Разница значений является определяющей величиной для изменения электрического напряжения на жидкокристаллическом слое зеркала. Этот слой реагирует на изменение напряжения и обеспечивает плавное затемнение зеркала. Таким образом, отпадает необходимость самому регулировать степень затемнения зеркала, что позволяет водителю полностью сосредоточить свое внимание на дороге.

Комплект неослепляющих зеркал*

Оба наружных зеркала заднего вида выполнены также с возможностью автоматического плавного уменьшения отражательного эффекта. Кроме того, пользуетесь клавишей 3 (иллюстрация), их можно складывать и снова раскрывать в стороны.

Устройство, запоминающее положение сиденья, зеркал и рулевого колеса*



Возможно запоминание и воспроизведение до трех вариантов установки сиденья, зеркал и рулевого колеса (если только предусмотрена его электрорегулировка).

Использование системы запоминания положения поясничной опоры не предусмотрено.

Запоминание

- 1 Вставьте ключ в замок зажигания, поверните его в положение 1 или 2
- 2 Отрегулируйте сиденье, зеркала и рулевое колесо, установив их в удобное для себя положение
- 3 Нажмите клавишу MEMORY(Память).

При этом загорится вмонтированная в нее контрольная лампа

4 Нажмите по своему усмотрению клавишу 1, 2 или 3. При этом контрольная лампа погаснет

Восстановление

Ключ зажигания находится в положении 1:

Нажмите, не удерживая, нужную клавишу (1, 2 или 3).

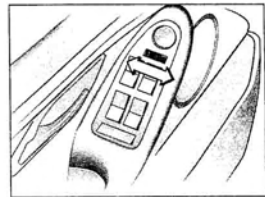
При воздействии на какой-либо выключатель электрорегулюровки сиденья или при нажатии на одну из клавиш памяти процесс установки немедленно прервется.

Дверь водителя закрыта, а ключ в замке зажигания повернут в положение 0 или 2 либо вообще вынут из него:

Нужную клавишу (1, 2 или 3) надо удерживать нажатой до полного завершения процесса установки

Нечаянно нажав клавишу MEMORY, нажмите на нее еще раз, чтобы контрольная лампа погасла.

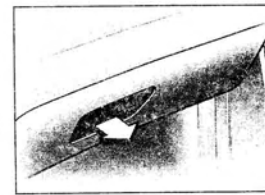
Автоматическая коррекция положения зеркала при движении задним ходом



1 Переведите переключатель управления зеркалами (показан стрелкой) в положение "Fahrerspiegel" (Зеркало на стороне водителя).

2 При включении передачи заднего хода или при установке рычага управления АТ в положение R дальше от водителя зеркало слегка отклонится так, чтобы, например, при заезде на стянку можно было видеть нижнюю часть борта автомобиля и край бордюрного камня. Эту функцию Вы можете и отключить, переключив переключатель управления зеркалами в положение "Beifahrerspiegel" (Зеркало на стороне пассажира).

Вещевой ящик



Открытие

Потяните за ручку. При этом включится подсветка ящика.

Закрывание

Захлопните крышку движением вверх.

Запирание

Для запирания ящика нужно воспользоваться ключом от единого замка. После этого отпереть его удастся также только ключом от единого замка.

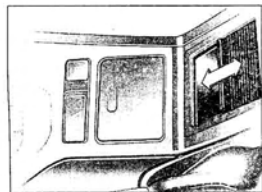
Во избежание травм при авариях рекомендуется не оставлять вещевой ящик без надобности открытым.

Аккумуляторная переносная лампа*

Лампа находится слева в вещевом ящике.

Благодаря наличию устройства, защищающего его аккумулятор от перезарядки, она может храниться постоянно включенной в розетку.

Вставляя лампу вилкой в розетку можно только в выключенном состоянии, иначе существует опасность перегрузки и повреждения лампы.

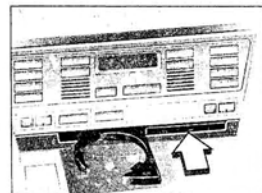
Отсеки для хранения мелких вещей

Крышка ящика спереди на скошенной стороне средней консоли выполнена сдвижной (см. иллюстрацию). При комплектации автомобиля держателем кассет* каждое отделение для кассет открывается нажатием маленькой кнопки.

Открытый отсек находится слева от рулевой колонки.

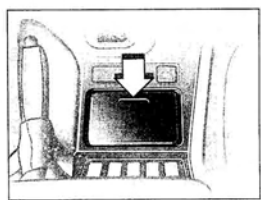
Если автомобиль комплектуется отсеком с откидной крышкой*, то для того, чтобы открыть его, следует потянуть за ручку вниз, а для того, чтобы закрыть - следует захлопнуть крышку движением вверх.

Отсек на средней консоли между двумя передними сиденьями. Чтобы открыть отсек, следует взяться за выемку спереди и потянуть крышку вверх. В этот отсек устанавливается телефон, если Вы желаете оснастить им свой автомобиль. Карманы или ниши для мелких вещей Вы найдете также на любой из дверей и с тыльной стороны спинки передних сидений*.

Держатель для банок с напитками*

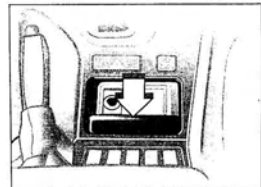
По два держателя для банок с напитками находятся в отсеке с лицевой стороны средней консоли (см. иллюстрацию), а также сзади, в конце средней консоли под решетками.

Они открываются простым нажатием, а чтобы закрыть их, необходимо задвинуть держатели обратно.

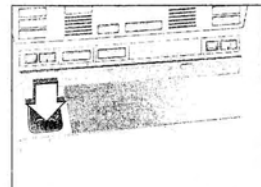
Пепельница спереди***Открытие**

Пепельница открывается простым нажатием в направлении, показанном стрелкой.

Гасите сигарету в приемном гнезде пепельницы без лишнего усилия, предвзвешенно страхнув пепел.

Очистка

Нажмите на край крышки (как показано стрелкой), пепельница подается вверх, после чего ее можно будет извлечь из гнезда.

Прикуриватель*

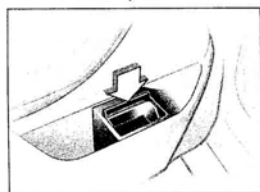
Нажмите на углубление (показано стрелкой) и утопите прикуриватель в гнезде. Как только он будет вытолкнут назад, его можно вынимать.

Горячий прикуриватель держите только за ручку, иначе существует опасность получения ожогов.

Прикуриватель остается в работоспособном состоянии и после извлечения ключа из замка зажигания. Поэтому никогда не оставляйте в автомобиле детей без присмотра.

Гнездо прикуривателя

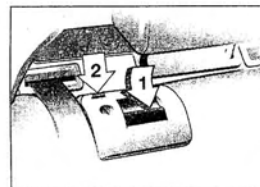
Этим гнездом можно пользоваться как штатной розеткой для подключения переносной лампы, пылесоса и других потребителей тока мощностью примерно до 200 Вт и с рабочим напряжением 12В. На автомобиле в комплектации для некурящих прикуриватель закрывается съемной заглушкой. Во избежание повреждения гнезда прикуривателя не пытайтесь вставить в него неподходящую вилку.

Пепельницы сзади***Открытие**

Пепельница открывается нажатием на выемку.

Очистка

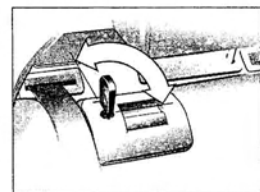
Нажмите на край крышки (как показано стрелкой). Пепельница подается вверх, после чего ее можно вынимать.

Устройство для перевозки длинномерных предметов*

Спинка заднего сиденья разделена в пропорции 1/3:2/3. Для укладки длинномерных предметов Вы можете откинуть каждую из этих частей спинки.

Для того, чтобы откинуть часть спинки, возьмитесь за углубление и потяните спинку вперед (стрелка 1).

При обратной установке следите за тем, чтобы спинка надежно зафиксировалась на месте. При этом красный ползунок должен уйти вниз (стрелка 2).



Вы можете заблокировать каждую часть спинки, используя ключ от единого замка. Тем самым предотвращается доступ в багажник из салона, что удобно, когда Вы передаете ключ от двери и замка зажигания (обратитесь к Разделу 2) служащему автостоянки в гостинице.

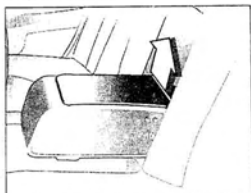
Чехол для перевозки лыж*

В чехле можно перевозить, не опасаясь за их сохранность и чистоту салона, до четырех пар лыж.

С учетом длины чехла и дополнительного просвета в багажнике в автомобиль можно грузить лыжи длиной до 2.10 м. При загрузке лыж длиной 2.10 м вместимость чехла сокращается, так что в него может войти не более двух пар лыж указанной максимальной длины.

Снятие заднего разделительного подлокотника

(не предусмотрено при использовании на автомобиле устройства для перевозки длинномерных предметов, обратитесь к материалам ниже).

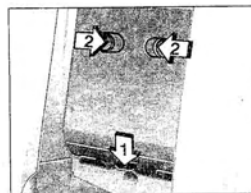


- 1 Откройте центральный разделительный подлокотник
- 2 Снимите облицовочную панель, закрепленную на "липучках", и положите ее на подлокотник
- 3 Возьмитесь одной рукой за переднюю часть подлокотника, а другой рукой за его заднюю часть и резко поднимите его вверх (как показано стрелкой)

Установка подлокотника

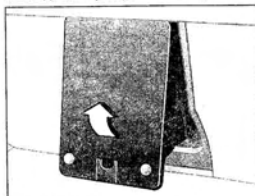
Вставьте подлокотник сверху и прижмите его вниз так, чтобы было слышно, как он защелкнется в держателе. Следите за тем, чтобы боковые цапфы не повредили обивку сиденья.

Загрузка

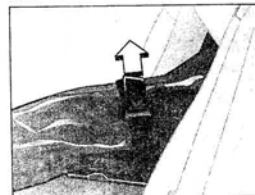


- 1 Нажмите кнопку, показанную стрелкой 1. Произойдет отпирание откидной крышки люка в багажнике
- 2 Сведя фиксаторы, показанные стрелками 2, откиньте крышку
- 3 Расправьте чехол и уложите его между передними сиденьями. Застежка типа

"молния" предназначена для упрощения доступа к загруженным в чехол вещам, а также для его ускоренной просушки



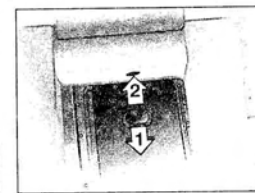
- 4 Откидную крышку загрузочного люка со стороны багажника закрепите на магнитных держателях, имеющихся с нижней стороны полки за задним сиденьем. Просьба следить за тем, чтобы лыжи загрузились в чехол только чистыми, и избегать повреждений чехла острыми краями.



Лыжи или прочие длинномерные предметы, загруженные в чехол, должны крепиться пришитым к чехлу ремнем, затягиваемым с помощью предназначенной для этого пряжки.

Чтобы убрать чехол, следует действовать в обратной последовательности.

Чехол для перевозки лыж в сочетании с устройством для перевозки длинномерных предметов

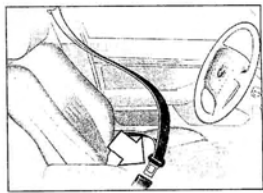


- 1 Откройте задний разделительный подлокотник, снимите облицовочную панель, закрепленную на "липучках" и положите ее на подлокотник
- 2 Нажмите кнопку 1 и откиньте крышку вперед
- 3 Нажмите кнопку 2. Крышка в багажнике разблокируется

4 Системы безопасности

Ремень безопасности

Пристегивайтесь ремнями безопасности нужно перед каждой поездкой.



Пристегивание: в момент пристегивания замок ремня должен запереться со слышимым щелчком.

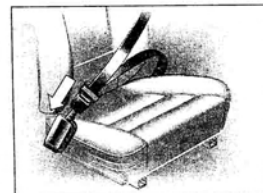
Отстегивание: нажав красную кнопку, высвободите застежку из замка и придерживайте ленту ремня, направляя ее во втягивающее устройство.

Подгонка верхней точки крепления ремня по росту сидящего происходит автоматически в процессе продольной регулировки сиденья.

Ремень безопасности блокируется при:

- вытягивании ленты рычагом
- резком торможении или ускорении
- прохождении поворотов
- сильноном крене автомобиля

Натяжитель ремня



Натяжитель ремня обеспечивает гораздо лучшее прилегание ремня к телу человека во время столкновения и позволяет надежно удержать его на сиденье. За доли секунды замок ремня под воздействием давления газа подается назад, одновременно натягивая диагональный и поясной ремни. Тем самым обеспечивается надежная защита от проскальзывания человека под поясной ремень. Ради Вашей безопасности просьба соблюдать приведенные ниже указания по пользованию ремнем, иначе он не сможет полностью выполнить свою защитную функцию. Просьба информировать всех Ваших спутников о необходимости соблюдения правил пользования ремнями безопасности. Одним ремнем безопасности всегда должен пристегиваться только один человек.

Во время движения автомобиля грудных и малолетних детей нельзя держать на коленях у взрослых пассажиров. Лента ремня должна быть туго натянута и без перекручивания прилегать к груди и поясу, причем под ней в карманах одежды не должны находиться твердые или ломкие предметы. Ремень не должен охватывать шею. Недопустимо его защемление или трение об острые края. Ремень должен по возможности плотно прилегать к телу; поэтому одежда не должна быть кутаящей. Чаще подтягивайте ремень в зоне плеча. В противном слу-

чае при лобовых столкновениях неплотно прилегающий поясной ремень может соскользнуть по бедрам вверх и травмировать нижнюю часть живота. Из-за увеличенного зазора между ремнем и телом удерживающий эффект ремня реализуется с запаздыванием.

Ремень безопасности всегда должны пристегиваться беременные женщины, следя при этом, в частности, за тем, чтобы поясная лямка охватывала бедра снизу и не давила на живот.

Не вносите изменений в систему ремней безопасности.

Указания по уходу за ремнями приведены в Главе 11.

Безопасная перевозка детей*

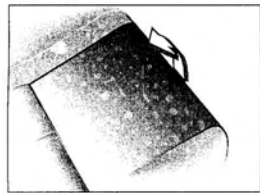
Для детей в возрасте до 12 лет и ростом менее 150 см должны использоваться специальные разрешенные системы для безопасной перевозки.

Грудных детей до 9 месяцев можно возить в люльках, устанавливаемых на заднем сиденье против хода движения и закрепляемых серийными ремнями безопасности.

Для каждой возрастной группы СТОА BMW предлагает соответствующие системы для безопасной перевозки детей. Недопустимо устанавливать системы для безопасной перевозки детей на переднем пассажирском сиденье, иначе при срабатывании надувной подушки безопасности возможно получение травм.

Недопустимо вносить изменения в конструкцию систем для перевозки детей, иначе они не смогут полностью выполнить свою защитную функцию.

Встроенные детские сиденья*



Эти два детских сиденья, встроенные в заднее сиденье и соответствующие законодательным требованиям, разработанным на основе директивы ЕС R-44, предназначены для детей от 3 до 12 лет (от 15 до 38 кг).

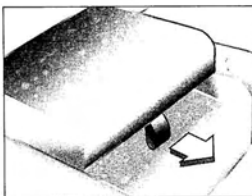
Для детей от 9 месяцев до 3,5 лет (от 9 до 18 кг) эти сиденья следует использовать в сочетании со специальной спинкой и травмозащитным столом, которые можно приобрести на СТОА BMW.

Выдвижение сиденья

Возьмитесь за переднюю часть заднего сиденья и потяните ее вверх и чуть назад, как показано стрелкой.

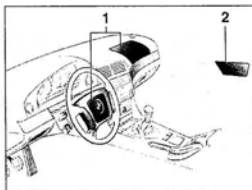
Опускание сиденья

Взявшись за петлю, потяните вперед и вниз, как показано стрелкой.



Соблюдайте указания по использованию ремнями безопасности, приведенные выше, иначе они не смогут выполнить свою защитную функцию.

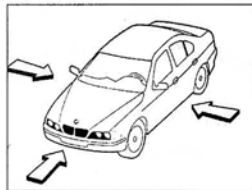
Надувные подушки безопасности (НПБ)



- 1 передние подушки безопасности для водителя и пассажира
- 2 боковые подушки безопасности*

Защитное действие

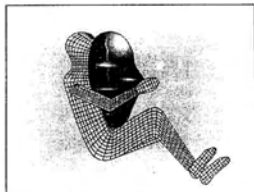
Передние НПБ защищают водителя и переднего пассажира при лобовом столкновении, когда защитное действие одного только ремня безопасности оказывается недостаточным. Боковые НПБ обеспечивают защиту при боковых ударах. В случае аварии срабатывает только НПБ, расположенная на стороне, в которую приходится удар.



На иллюстрации показаны направления ударов, на которые реагируют НПБ. Боковая защита обеспечивается только при комплектации автомобиля боковыми подушками безопасности.

Инерционные датчики постоянно контролируют действующие на автомобиль силы ускорения. Если в результате столкновения на водителя и пассажира действует такая сила ускорения, при которой один только ремень безопасности уже не могут обеспечить достаточной защиты, то параллельно друг с другом срабатывают газогенераторы надувных подушек безопасности для водителя и переднего пассажира. Однако НПБ для переднего пассажира приводится в действие

лишь в том случае, если датчик, установленный в сиденье, распознает, что на нем действительно кто-либо сидит.



В случае бокового столкновения при необходимости срабатывает боковая НПБ на той стороне, в которую пришелся удар.

НПБ, которые расположены под травмобезопасными облицовками рулевого колеса, передней панели и под боковыми облицовками передних дверей, разворачиваются, за несколько миллисекунд наполняясь газом. При этом они разрывают в заранее определенных местах травмобезопасную облицовку.

Быстрое разворачивание, которое необходимо для нормального функционирования НПБ, сопровождается запальным хлопком и шумом от надувания, которые, однако, на фоне аварии просто не воспринимаются. Газ, необходимый для надувания НПБ, не представляет никакой опасности и через некоторое время улетучивается вместе с образовавшимся дымом.

Весь процесс развивается в течение одной двадцатой доли секунды.



Контрольная лампа НПБ

Лампа на приборном щитке сигнализирует о готовности системы к работе уже после поворота ключа зажигания в положение 1.

Система готова к работе:

Контрольная лампа загорается на некоторое время, после чего гаснет

Система неисправна:

Контрольная лампа не загорается
Контрольная лампа, загоревшись ненадолго, гаснет и снова загорается
В случае неисправности системы возникает опасность того, что при столкновении с препятствием она не сработает, даже если авария окажется достаточно тяжелой.

Просьба немедленно обратиться на СТОА BMW для проверки системы.

Контрольная лампа надувных подушек безопасности горит также при срабатывании натяжителя ремня.

Ради Вашей безопасности просьба соблюдать приведенные ниже указания в отношении подушек безопасности, иначе они не смогут полностью выполнить свою защитную функцию. Просьба информировать всех Ваших спутников о необходимости соблюдения указаний, касающихся надувных подушек безопасности.

Наличие надувных подушек не освобождает от необходимости пристегивания ремнем, так как НПБ представляют собой лишь одно из средств обеспечения безопасности. При незначительных авариях, опрокидывании автомобиля и при ударе в заднюю часть, а если автомобиль не оснащен боковыми НПБ, то и при уда-

рах в боковые части Вас защищает только ремни безопасности.

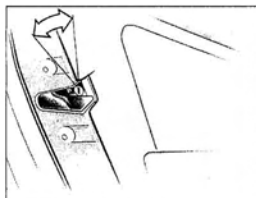
Располагайтесь на сиденье, как Вам удобнее, но при этом как можно дальше от рулевого колеса, передней панели или же двери.

Рулевое колесо всегда держите за обод. Несоблюдение этого правила может привести к травмам кистей или предплечий. Между подушкой безопасности и защищаемым ею человеком не должно быть посторонних предметов. Облицовку НРБ для переднего пассажира нельзя использовать в качестве полки для мелких вещей.

Травмобезопасную облицовку рулевого колеса, передней панели и боковой обивки дверей нельзя ничем оклеивать, обтягивать или как-либо видоизменять. Недопустимо укреплять системы для безопасной перевозки детей на переднем пассажирском сиденье. Перевозка детей моложе 12 лет следует только на заднем сиденье.

Даже при соблюдении всех указаний при определенных обстоятельствах не исключено получение травм лица, обусловленных срабатыванием наддувных подушек безопасности. У чувствительных пассажиров западный хлопок и шум в процессе наддувания подушек могут вызвать кратковременное снижение слуха.

Запирание детей в автомобиле

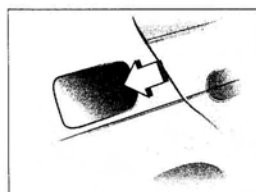


Вставив ключ в прорезь в задней двери, поверните его наружу. Теперь открыть дверь из салона будет невозможно.

5 Заправка топлива, запуск и остановка двигателя

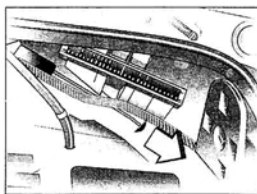
Заправка

(По поводу типа и особенностей применения сортов топлива обратитесь к материалам Спецификаций текущей Главы и Главы 1)



Крышка заправочного люка открывается при нажатии на ее передний край.

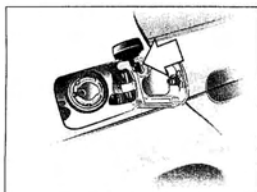
Аварийное отпирание крышки лючка заправочной горловины



1 Взявшись на ручку в верхней части правой боковой панели обивки багажника, отведите ее вниз

2 Вытяните кнопку с символом заправочной колонки

При обращении с топливом на заправочных станциях соблюдайте вывешенные там правила безопасности.

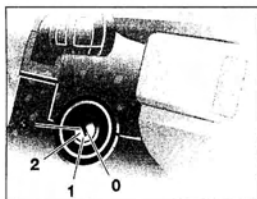


Пробку топливного бака следует вставлять в держатель на тыльной стороне крышки заправочного люка.

При заправке следует положить заправочный пистолет на горловину топливного бака. Если приподнять пистолет во время заправки, то это приведет

к прекращению подачи топлива
к ослаблению отвода паров бензина, если пистолет имеет систему отвода этих паров

Замок зажигания



0 руль заблокирован

Ключ может быть вставлен в замок или извлечен из него только в этом положении.

Вынув ключ, слегка покачайте рулевое колесо, чтобы оно защелкнулось на замке.

1 руль разблокирован

Поворот ключа из положения 0 в положение 1 зачастую облегчается легким покачиванием рулевого колеса.

2 зажигание включено / для BMW 525tds: преднакал

Все потребители тока находятся в рабочей готовности.

3 включение стартера

Пуск двигателя

Перед пуском

- 1 Затяните стояночный тормоз
- 2 Установите рычаг управления коробкой передач в нейтральное положение, а при наличии АТ - в положение Р или N
- 3 При низкой температуре наружного воздуха выжмите и удерживайте нажатой педаль сцепления

Автомобили с бензиновым двигателем

Не нажимая на педаль акселератора, запустите двигатель

Не следует ограничиваться слишком кратковременным включением стартера, но и нельзя держать его включенным дольше 20 секунд. Как только двигатель заведется, сразу же отпустите ключ. Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу же начинайте движение при умеренных оборотах.

BMW 535i, 540i:

Ваш BMW оснащен системой комфортного пуска двигателя. Вам достаточно лишь повернуть ключ зажигания в положение 3 (включение стартера) и сразу же отпустить его.

Стартер некоторое время работает в автоматическом режиме и выключается также автоматически, как только двигатель заведется.

При недостаточном напряжении аккумулятора автоматический пуск двигателя не производится и не отключается. Двигатель в этом случае можно завести от аккумулятора другого автомобиля (обратитесь к Введению к Руководству).

Если двигатель (холодный или перегретый) не заводится с первого раза, то следует действовать следующим образом:

Во избежание забрызгивания свечи зажигания повторять попытку пуска можно лишь после кратковременной паузы

При пуске двигателя держите педаль акселератора нажатой примерно до половины ее хода

Пуск холодного двигателя при низких температурах (ниже -15°C) и на больших высотах (более 1000 м над высотой моря):

При первой попытке завести двигатель держите стартер включенным несколько дольше обычного (около 10 секунд)

Педаль акселератора держите нажатой примерно до половины ее хода

Если Вам приходится часто заводить двигатель при низких температурах и на больших высотах, то замените масло в двигателе на масло вязкости 5W-X (обратитесь к Главе 1).

Автомобили с дизельным двигателем

При холодном двигателе:

- Ключ зажигания должен находиться в положении 2 до тех пор, пока не погаснет контрольная лампа преднакала или соответствующая надпись на дисплее
- Запустите двигатель

При крайне низких температурах наружного воздуха стартер можно держать включенным не дольше 40 секунд

При теплом двигателе:

- Если контрольная лампа предкакала не горит, то сразу же заводите двигатель. Нажатие педали акселератора не влияет на процесс пуска двигателя. Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу же начинайте движение при умеренных оборотах.

Удаление воздуха из системы питания дизельного двигателя: если топливный бак пуст, то, как правило, удаления воздуха из системы питания не требуется. Если все же при пуске двигателя возникнут проблемы:

- Держите стартер включенным в течение примерно 20 секунд. Никогда не допускайте работы двигателя в закрытых помещениях. В отработавших газах содержится бесцветная и не имеющая запаха, но очень ядовитая окись углерода. Вдыхание выхлопных газов вредно для здоровья и может вызвать потерю сознания и привести к смертельному исходу.

Поскольку автомобиль является потенциальным источником опасности, никогда не оставляйте его с работающим двигателем без присмотра.

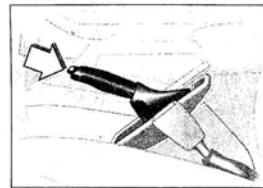
Остановка двигателя

Чтобы заглушить двигатель, поверните ключ в положение 1 или 0.

Никогда не вынимайте ключ из замка на ходу автомобиля. Иначе при повороте рулевого колеса заблокируется замок вала рулевой колонки. Выхода из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания и запирайте замок вала рулевой колонки.

Автомобили с РКПП: при парковке на дорогах с сильным уклоном затягивайте стояночный тормоз, так как включение первой передачи или передачи заднего хода при определенных обстоятельствах оказывается недостаточным для того, чтобы предотвратить самопроизвольное трогание с места. Автомобили с АТ: переведите рычаг АТ в положение Р.

6 Стояночный тормоз



Затягивание тормоза

Рычаг фиксируется самостоятельно. Если ключ зажигания находится в положении 2, то на приборном щитке при этом будет гореть контрольная лампа с символом "Р" (обратитесь к Разделу 1).

Отпускание тормоза

Потяните рычаг немного вверх, нажмите кнопку и опустите рычаг вниз. Стояночный тормоз предназначен только для удержания неподвижного автомобиля от самопроизвольного движения и действует на задние колеса. Если в порядке исключения придется вос-

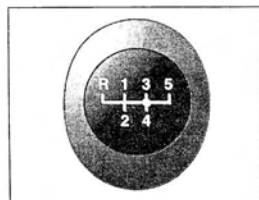
пользоваться стояночным тормозом во время движения, то не затягивайте его с большой силой. При этом следует постоянно держать нажатой кнопку на рычаге. Резкое затягивание стояночного тормоза может привести к блокировке задних колес и заносу автомобиля.

При затягивании стояночного тормоза стоп-сигналы не загораются.

Автомобили с РКПП: при парковке на дорогах с сильным уклоном затягивайте стояночный тормоз, так как включение первой передачи или передачи заднего хода при определенных обстоятельствах оказывается недостаточным для того, чтобы предотвратить самопроизвольное трогание автомобиля с места. Автомобили с АТ: переведите рычаг АТ в положение Р.

Во избежание образования коррозии при подъеме на малой скорости к светоодору время от времени слегка затягивайте рычаг стояночного тормоза, если, разумеется, это допускает дорожно-транспортная ситуация.

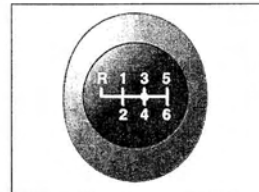
7 Ручная коробка переключения передач (РКПП)



Нейтральное положение рычага переключения передач (на схеме оно показано точкой) находится на линии включения 3-й и 4-й передач.

При переключении с любой передачи на "нейтраль" рычаг под действием пружин сам стремится вернуться на названную линию.

BMW 540i



Нейтральное положение рычага управления передач (на схеме оно показано точкой) находится на линии включения 3-й и 4-й передач.

При переключении с любой передачи на "нейтраль" рычаг под действием пружин сам стремится вернуться на названную линию.

Во время включения пятой и шестой передач обязательно отжимайте рычаг вправо, чтобы предотвратить ошибочное включение 3-й или 4-й передач.

Передача заднего хода

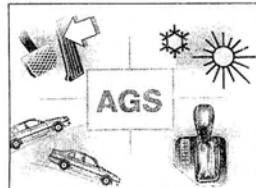
Передачу можно включать только после полной остановки автомобиля. Отжимая рычаг влево, необходимо приложить некоторое усилие.

Фонари заднего хода

Фонари горят при включении передачи заднего хода, если при этом ключ зажигания установлен в положение 2. При остановках на подъемах не удерживайте автомобиль буксующим сцеплением. Используйте для этого стояночный тормоз. Пробуксовка сцепления вызывает его интенсивный износ.

8 Автоматическая трансмиссия (АТ)*

Автоматическая трансмиссия Вашего BMW оснащена адаптивной системой управления (AGS). Адаптивная система управления коробкой передач (AGS) выбирает для автомобилей, оснащенных АТ, наиболее приемлемый режим переключения передач, учитывая при этом множество факторов. Система принимает во внимание Ваш индивидуальный стиль вождения, условия движения, состояние дороги и транспортную ситуацию.



Ваш индивидуальный стиль вождения система AGS определяет, оценивая положение и ход педали акселератора, замедления при торможениях и поперечные ускорения, воздействующие на автомобиль на поворотах. Из четырех различных вариантов - от исключительно комфортабельного до ориентированного на максимальное использование возможностей двигателя - система AGS выбирает наиболее подходящую в данной ситуации.

В целях учета условий движения система регистрирует повороты, подъемы и уклоны. При прохождении поворотов на большой скорости она не производит переключений на повышенные передачи. На подъемах переключаются на повышенные передачи выполняется только при высокой частоте вращения, чтобы лучше использовать мощностные возможности двигателя. На спусках система производит переключения на пониженные передачи, если она регистрирует увеличение скорости автомобиля и нажатие педали тормоза.

Что касается учета состояния дороги, то система AGS контролирует коэффициент сцепления между шинами и дорожным полотном. На снегу или при гололеде она автоматически переключается на зимнюю программу. Для трогания с места используется вторая передача, переключения и повышенную передачу выполняются одновременно, а на спусках в горах, не смотря на нажатие педали тормоза, переключения на пониженные передачи не выполняются. Это позволяет Вам более точно чувствовать ситуацию и способству-

большой безопасности движения. Как только система распознает дорогу с хорошими сцепными свойствами, она переключится на обычную программу. Зимняя программа также отключается, если Вы переведите рычаг управления AT из положения "D" в положение "S", "3" или "2", а также если Вы выключаете систему ASC+T.

Система AGS в состоянии определять транспортную ситуацию, что обеспечивает максимально возможный комфорт. Так, например, она распознает движение в "пробках" и оставляет включенной только вторую передачу до тех пор, пока не определит увеличение мощности, затрачиваемой на разгон.

Разумеется, автоматической коробкой передач можно управлять и вручную. Вы можете полностью использовать возможности автомобиля, если переведете рычаг управления AT из положения "D" в положение "S", "3" или "2". Положения "3" и "2" ограничивают максимально допустимую передачу. Положение "2" служит, прежде всего для движения по крутым горным дорогам, при большой нагрузке автомобиля.

Положения рычага управления AT



P, R, N, D, S, 3, 2

Индикация выбранной передачи различна и обусловлена комплектацией Вашего автомобиля (см. иллюстрации).

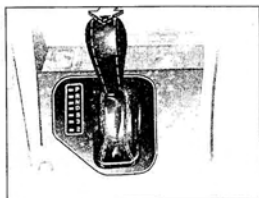
Изменение положения рычага управления AT

Пуск двигателя возможен только при установке рычага управления AT в положение P или N.

Перед включением передачи переднего хода нажмите педаль тормоза, так как автомобиль, если такая передача включена, будет медленно двигаться даже на холостом ходу.

Переведя рычаг в положение, соответствующее переднему ходу, дождитесь момента включения передачи, сопровождаемого легким толчком, и только после этого нажимайте педаль акселератора.

Прежде чем Вы выйдете из автомобиля с работающим двигателем, переведите рычаг управления AT в положение P или N и затяните стояночный тормоз.



На передней стороне рукоятки рычага управления AT имеется (показана стрелкой) кнопка блокировки, предотвращающая ошибочный перевод рычага в некоторые из положений. Для снятия блокировки нажмите кнопку.

При ошибочном переводе рычага в положение N при движении на высоких оборотах сразу же сбросьте газ. Дождитесь, пока двигатель не достигнет оборотов холостого хода, и после этого переведите рычаг в нужное положение.

P - стояночное положение
Включайте только после остановки автомобиля.

R - задний ход
Включайте только после полной остановки автомобиля.

N - нейтральное положение
Включайте только при продолжительных перерывах в движении. Включение на ходу допускается лишь в случае опасности заноса автомобиля.

D - основной режим движения с автоматическим переключением передач
Это положение соответствует нормальному режиму движения. Автоматически переключаются все передачи чисел переднего хода. Функционирование системы AGS совершенно не ограничено.

S - спортивная программа
При таком положении рычага управления AT система AGS использует исключительно спортивную программу. AT производит переключения до 4-й передачи (у BMW 525tds до 5-й передачи).

На спортивную программу рекомендуется переходить в том случае, если - независимо от фактической манеры вождения - есть желание реализовать режим переключения передач, ориентированный на использование имеющегося запаса мощности.

3 и 2 - движение по горным дорогам и в режиме торможения

Включайте для ограничения числа рабочих передач, например, на крутых подъемах или спусках в горах. Переключения выполняются автоматически, однако только до выбранной ограничивающей передачи.

В положении 3 включается спортивная программа.

Положение 2 благодаря соответствующему подбору передаточных чисел особенно удобно при буксировке прицепа. Коробка передач переключается на пониженную передачу при соответствующем падении скорости.

Режим максимального ускорения (Kick-Down)

Включается при нажатии педали акселератора до упора. При этом AT понижает передачу для наибольшего ускорения автомобиля.

Электронная система управления переключением передач

Если загорается контрольная лампа или на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "GetriebeNotprogramm" (Аварийная программа управления коробкой передач), то, значит, возникла неисправность либо в управляющей переключениями электронике, либо в самой коробке.

При этом сохраняется возможность перевода рычага управления AT в любое из положений, однако при включении переднего хода автомобиль будет двигаться только на четвертой или пятой передаче.

Поэтому следует, избегая повышенных нагрузок, доехать до ближайшей СТОА BMW.

Работы в подкапотном пространстве ни в коем случае нельзя проводить при установке рычага управления AT в положение движения.

Правила пуска двигателя буксировкой и от внешнего аккумулятора, а также буксировки неисправного автомобиля изложены во Введении.

Система Steptronic*

Хотя Ваш автомобиль и оснащен AT с системой AGS, Вы тем не менее можете использовать и ручное переключение передач.

Для ручного переключения передач переведите рычаг управления AT из положения D влево на линию M/S. Тем самым Вы активизируете спортивную программу переключения передач. Касанием рычага в направлении "+" или "-" Вы даете команду системе Steptronic на переключение передач, то переведите рычаг вправо в положение D.

Возможные положения рычага селектора

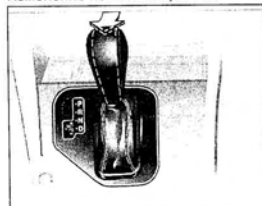


P, R, N, D, M/S

Адаптивная программа	D
Спортивная программа	S
Ручное переключение	M
Переключение на повышенные передачи	+
Переключение на пониженные передачи	-

Индикация положения рычага управления АТ различна в зависимости от комплектации автомобиля (см. иллюстрации). Адаптивная программа (положение D рычага управления АТ) позволяет Вам использовать преимущества системы AGS. Пояснения к ручному переключению в режиме M/S Вы найдете ниже.

Изменение положения рычага



На передней стороне рукоятки рычага управления АТ имеется (показана стрелкой) кнопка блокировки, предотвращающая ошибочный перевод рычага в положения R и P. Для снятия блокировки нужно нажать на эту кнопку.

Пуск двигателя возможен только при установке рычага управления АТ в положение P или N.

Перед включением передачи переднего хода нажмите педаль тормоза, так как автомобиль, если такая передача включена, будет медленно двигаться даже на холостом ходу.

Переведя рычаг в положение, соответствующее переднему ходу, дождитесь момента включения передачи, сопровождаемого легким толчком, и только после этого нажимайте педаль акселератора. Если Вы хотите выйти из автомобиля, не выключая двигатель, то переведите рычаг управления АТ в положение R или N и затяните стояночный тормоз.

При ошибочном переводе рычага в положение N при движении на высоких оборотах сразу же сбросьте газ. Дождитесь, пока двигатель не достигнет оборотов холостого хода, и после этого переведите рычаг в нужное положение.

P - стояночное положение
Включайте только после полной остановки автомобиля. Ведущие колеса блокируются.

R - передача заднего хода
Включайте только после остановки автомобиля.

N - нейтральное положение
Включайте только при продолжительных перерывах в движении. Включение на ходу допускается лишь в случае опасности заноса автомобиля.

D - основной режим движения с автоматическим переключением передач
Соответствует нормальному режиму движения. Автоматически переключаются все передачи переднего хода. Система AGS находится в рабочем состоянии.

Режим максимального ускорения (Kick-Down)

Для быстрого ускорения педаль акселератора может быть нажата с переходом на положение полного газа. При этом должна быть пройдена точка повышенного сопротивления.

M/S - Ручной режим и спортивная программа

При переходе из режима D в режим M/S активизируется спортивная программа, о чем свидетельствует появление буквы S на индикаторе выбранной программы переключения передач.

В положении S система AGS использует только самую спортивную программу переключения передач. АТ будет переключаться только до 4-й передачи.

На спортивную программу рекомендуется переходить в том случае, если независимо от фактической манеры вождения - есть желание реализовать режим переключения передач, ориентированный на использование имеющегося запаса мощности.

Если Вы переводите рычаг вперед в направлении "+", то коробка переключается на повышенную передачу, а при переводе рычага в направлении "-" она переключается на пониженную передачу. Одновременно первое касание вызывает переход на ручное управление.

На индикаторе выбранной передачи в зависимости от комплектации автомобиля высвечивается 1...5 или M1...M5.

Недопустимые переключения на повышенные или пониженные передачи игнорируются, например, переключения на пониженные передачи при слишком высоких оборотах двигателя не выполняются. На приборном щитке на некоторое время появляется индикация выбранной передачи. При последовательном выполнении нескольких переключений на короткое время высвечивается выбранная последней недопустимая передача. Затем на индикацию выводится включенная в настоящий момент передача.

При движении в ручном режиме для переключения с 4-й или 5-й передачи при низкой скорости - например, при обгоне - переключение на пониженную передачу должно выполняться вручную или использованием функции "Kick-Down". Переключение с M на P, R, N возможно только через положение D.

Система "Steptronic" думает за Вас в следующих ситуациях:

Во избежание выхода частоты вращения двигателя на недопустимые значения, незадолго до достижения частоты вращения, ограничиваемой регулятором, производится переключение на повышенную передачу

На низкой скорости переключение на пониженную передачу производится без Вашего вмешательства

Использование функции максимального ускорения вызывает переключение на самую низкую передачу, которая только возможна при данной частоте вращения. В зависимости от ситуации, например, в зимних условиях, трогание с места может выполняться на 2-й или 3-й передаче.

Электронная система управления переключением передач

Если загорается контрольная лампа или на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "Getriebeotprogramm" (Аварийная программа управления коробкой передач), то, значит, возникла неисправность либо в управляющей переключениями электронике, либо в самой коробке.

При этом сохраняется возможность перевода рычага управления АТ в любое из положений, однако при включении переднего хода автомобиль будет двигаться

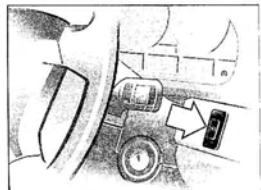
только на четвертой или пятой передаче.

Поэтому следует, избегая повышенных нагрузок, доехать до ближайшей СТО BMW.

Работы в подкапотном пространстве и в том случае нельзя проводить при установке рычага управления АТ в положение движения.

Правила пуска двигателя буксировкой и от внешнего аккумулятора, а также буксировки неисправного автомобиля представлены во Введении к Руководству.

9 Термостат

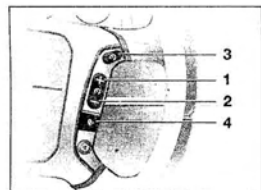


Система позволяет запоминать и автоматически поддерживать требуемую скорость на уровне не ниже 30 км/ч.

Система может быть включена уже после поворота ключа зажигания в положение 1 нажатием клавиши, показанной стрелкой. При этом на приборном щитке загорается контрольная лампа.

При повторном нажатии клавиши система выключается.

1 Кнопка движения с заданной скоростью, запоминания и разгона



Нажмите кнопку.

В память системы вводится фактическая скорость, которая поддерживается постоянной. Каждым последующим нажатием кнопки скорость будет увеличиваться на 1 км/ч.

Если удерживать кнопку в нажатом положении, то автомобиль будет разогнан без воздействия на педаль акселератора. Если отпустить кнопку, достигнутая к этому моменту скорость останется в памяти системы и будет поддерживаться постоянной.

2 Кнопка замедления

Нажмите кнопку.

Если до этого движение уже происходило в режиме поддержания заданной скорости, то при каждом нажатии кнопки скорость будет уменьшаться на 1 км/ч. Если удерживать кнопку в нажатом положении, то при движении в режиме поддержания заданной скорости степень

открытия дроссельной заслонки автоматически уменьшаются и автомобиль замедлится. Если отпустить кнопку, то достигнутая к этому моменту скорость останется в памяти системы и будет поддерживаться постоянно.

3 Кнопка вызова

Нажмите кнопку.

Произойдет вызов последнего из введенных значений скорости, от которого она сначала будет доведена, а затем станет поддерживаться постоянной.

4 Кнопка выключения автоматки

Нажмите кнопку.

Автоматика поддержания заданной скорости сразу же выключится.

Кроме того, система автоматически отключается в следующих случаях:

- При торможении, выключении сцепления или при переводе рычага управления АТ из положения D в положение N;
- Для BMW 520i, 523i, 528i, 535i, 540i: если заданная скорость превышает на протяжении более 30 с и более чем на 16 км/ч

- Для BMW 525tds: если заданная скорость превышает более чем на 16 км/ч или уменьшается более чем на 20 км/ч

С поворотом ключа зажигания в положение 0 система выключится, а введенное значение скорости будет стерто.

Пользоваться автоматикой поддержания заданной скорости нельзя, если трасса изобилует поворотами или если повышенная интенсивность движения не позволяет двигаться равномерно, а также на скользкой (из-за снега, дождя, гололеда) дороге или слабом (гравий, песок) грунте. Иначе Ваш стиль вождения не будет соответствовать дорожно-транспортной ситуации.

10 Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)*

Система PDC помогает Вам при парковке задним ходом. При этом звуковой сигнал предупреждает Вас о фактическом расстоянии до препятствия. С этой целью четыре ультразвуковых датчика в заднем бампере измеряют расстояние до ближайшего объекта. Для двух угловых датчиков зона измерения составляет не более 60 см от бампера. Дальность действия двух средних датчиков достигает 1,5 м.

Система действует автоматически приблизительно через одну секунду после включения передачи заднего хода или перевода рычага управления АТ в положение R. Если ключ зажигания при этом находится в положении 2. Если Вы выключили передачу заднего хода, то система PDC тоже выключится. Если Вы двигаетесь с прицепом, то система не может выполнять свои функции, и поэтому она в этом случае отключается.

Звуковые сигналы

При опасном уменьшении расстояния до находящегося сзади объекта подается периодический звуковой сигнал. По мере сближения увеличивается частота подачи сигнала, а когда до препятствия остается меньше 30 см, звук становится непрерывным.

Подача сигналов прекращается спустя три секунды, если при движении автомо-

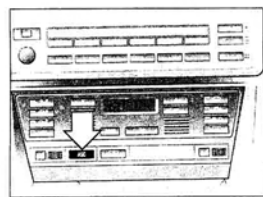
биля (например, параллельно стене) сближения с препятствием не происходит.

О неисправности в системе свидетельствует непрерывный сигнал высокого тона, звучащий при первом включении системы. В этом случае обратитесь для устранения неисправности на СТОА BMW. Наличие системы PDC не освобождает водителя от ответственности за самостоятельную оценку расстояний до препятствий. Предметы, попадающие в мертвую зону датчиков, системой не распознаются и не вызывают срабатывания сигнализации. Распознавание объектов может также выйти за пределы физически возможного при ультразвуковых измерениях, например применительно к дышлу и торгов-сценичному устройству прицепа, а также тонким предметам и лакированным поверхностям.

Для полного сохранения работоспособности датчиков их следует содержать в чистоте и удалять с них лед.

Недопустимо попадание на датчики струй пара в течение длительного времени (расстояние не должно быть меньше 10 м).

11 Система автоматической стабилизации устойчивости с регулятором тягового усилия (ASC+T)



Эта система повышает устойчивость движения, особенно при ускорениях и на поворотах.

Система автоматической стабилизации устойчивости с регулятором тягового усилия ASC+T предотвращает пробуксовку колес и обеспечивает максимально возможную устойчивость движения.

Датчики на колесах определяют из угловой скорости. На этой основе система управления делает вывод о пробуксовке ведущих колес. В зависимости от дорожных условий используется два механизма регуляторов. При большом избытке мощности и, следовательно, пробуксовке ведущих колес понижается крутящий момент двигателя. В дополнение к этому и без вмешательства водителя производится автоматическое подтормаживание буксующего ведущего колеса. Тем самым достигается эффект, сравнимый с эффектом регулируемого самоблокирующегося дифференциала. Подобное подтормаживание возможно при скорости до 40 км/ч. При скорости выше 40 км/ч, но не более 100 км/ч для увеличения силы тяги используется подтормаживание меньшей интенсивности.

Система включается после каждого пуска двигателя.

Контрольная лампа на приборном щитке гаснет спустя некоторое время после

включения зажигания (обратитесь к Разделу 1).

Отключение системы

Нажмите клавишу. При этом загорится контрольная лампа.

Обратное включение системы

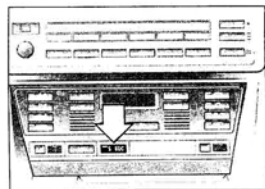
Еще раз нажмите клавишу. Контрольная лампа погаснет.

Мигание контрольной лампы

Мигание означает, что система регулирует тяговые усилия, исходя из фактического режима движения.

Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя или загорается на ходу, то это сигнал о неисправности системы. Однако автомобиль и без ASC+T сохраняет свою пригодность к нормальной эксплуатации. Для ремонта обратитесь на СТОА BMW.

12 Электронная регулировка жесткости амортизации (EDC)* и регулировка дорожного просвета



Система в любое время автоматически обеспечивает необходимую амортизацию ходовой части, способствуя большей комфортабельности автомобиля и безопасности движения.

Автоматическая подстройка

Автоматическая подстройка активируется после каждого пуска двигателя. Она сохраняет свое действие во всех диапазонах скорости движения автомобиля и при любой его загрузке. Если условия движения меняются (состояние дорожного полотна, поворот, торможение и т.д.) то усилие амортизации за считанные доли секунды автоматически приводится в соответствие с изменившимися условиями.

Спортивная программа

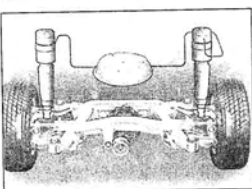
Для ее включения поверните ключ зажигания в положение 2 и нажмите клавишу EDC (показана стрелкой). При этом загорится контрольная лампа рядом с буквой S.

Следует включать спортивную программу, если Вы в любых условиях эксплуатации предпочитаете спортивный стиль вождения.

Переключение на автоматическую подстройку: снова нажмите клавишу, контрольная лампа при этом погаснет.

Регулировка дорожного просвета*

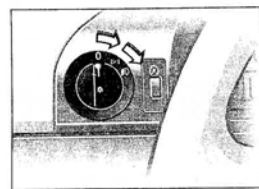
Регулятор, установленный на заднем мосту, обеспечивает постоянный дорожный просвет при любой нагрузке автомобиля.



С этой целью на заднем мосту вместо обычных амортизаторов и стальных пружин устанавливаются пневматические амортизационные стойки. Электронная система контроля определяет с помощью двух датчиков фактическую высоту кузова над дорогой и при необходимости подкачивает компрессор, накачивающий сжатый воздух в стойки. Благодаря повышению давления при увеличении нагрузки регулятор не только обеспечивает постоянный дорожный просвет, но и комфортабельную амортизацию при движении независимо от загрузки автомобиля.

13 Освещение

Стояночное освещение и ближний свет

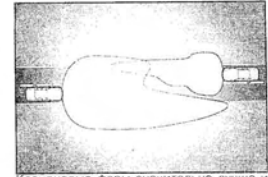


 Стояночное освещение

 Ближний свет / Ксеноновые фары*

Если при включенной ближнем свете выключить зажигание, то останутся гореть стояночное освещение.

Ксеноновые фары*



Ксеноновые фары значительно лучше и равномернее освещают дорогу перед автомобилем, а также ее боковые части по сравнению с обычными галогенными фарами. В ксеноновых фарах свет создается не нитью накаливания, а световой дугой. Находящаяся в кварцевой колбе смесь

инертных газов с парами металла светится под воздействием высокого напряжения. Затем на возникающую световую дугу подается более низкое напряжение. При включении света заметна определенная инерционность. Максимальная яркость достигается приблизительно через 15 секунд.

Ксеноновые фары улучшают видимость при плохих погодных условиях и сложных дорожных ситуациях, например при ночных поездках в дождь по реконструируемой дороге без разметки.

Ксеноновые фары в значительной мере способствуют безопасности дорожного движения, так как позволяют водителю легче увидеть, например, пешеходов, мотоциклистов и велосипедистов, двигающихся по правому краю проезжей части.

Предупреждение о невыключенном освещении

Когда Вы поворачиваете ключ в положение 0, то в течение нескольких секунд звучит зуммер, напоминающий о том, что освещение не было выключено.

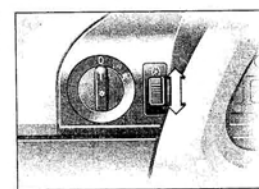
Для автомобилей с буквенно-цифровым дисплеем системы автоматической диагностики: напоминание выводится на дисплей.

Свет для движения днем

При желании переключатель света можно оставить во втором фиксированном положении. В этом случае при выключении зажигания погаснет и наружное освещение.

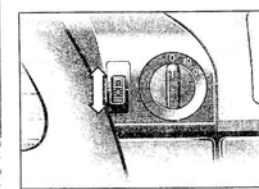
В некоторых модификациях дневное освещение автоматически включается при повороте ключа зажигания в положение 2, если переключатель света при этом находится в положении 0.

Подсветка приборов



Яркость подсветки регулируется вращением рифленого колесика.

Регулировка угла наклона фар



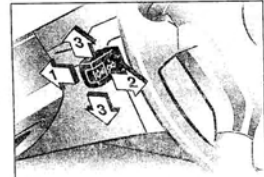
Направленность ближнего света может быть отрегулирована в соответствии с нагрузкой автомобиля, что позволяет из-

бежать слипающего действия фар на водителях встречного транспорта. Данные в скобках относятся к движению с прицепом.

- 0 (1) = 1-2 человека без багажа
- 1 (1) = 5 человек без багажа
- 1 (2) = 5 человек с багажом
- 2 (2) = 1 человек, багажник автомобиля загружен полностью

Автомобили с регулятором дорожного просвета*: положение 0, независимо от загрузки. Исклучение: 1 человек, полный багажник, движение с прицепом - положение 1. Соблюдайте нормы допустимой осевой нагрузки для заднего моста автомобиля (обратитесь к Спецификациям).

Световой сигнал / парковочные огни

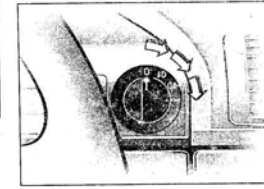



- 1 дальний свет
- 2 световой сигнал (при включении горит синяя контрольная лампа)
- 3 парковочные огни


Парковочные огни слева или справа


При установке ключа зажигания в положение 0 переведите рычаг переключателя указателей поворота в требуемое положение. Он зафиксируется в положении, соответствующем включению указателей поворота.

Выключатель противотуманных приборов



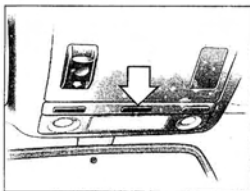
 Противотуманные фары*
При включенных противотуманных фарах на приборном щитке горит зеленая контрольная лампа.

 Задние туманные фонари*
При включенных задних туманных фонарях на приборном щитке горит желтая контрольная лампа.

 Противотуманные фары и задние туманные фонари
Соблюдайте правила, регламентирующие пользование противотуманными приборами освещения.

Освещение салона

Управление освещением салона осуществляется автоматически.

Ручное включение и выключение освещения в салоне

Нажмите клавишу (показана стрелкой). Если свет в салоне должен быть выключен на длительное время, то держите клавишу нажатой около 3 секунд. Для отмены этого режима достаточно просто нажать клавишу.

Лампы освещения пространства для ног*

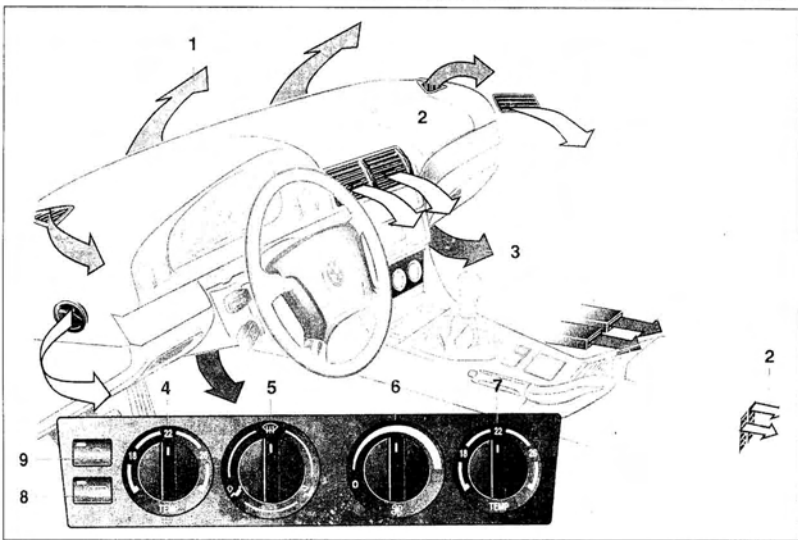
Их работа аналогична работе освещения салона.

Лампы индивидуального освещения

Лампы индивидуального освещения, расположенные спереди, рядом с плафоном освещения салона, а также в зоне задних сидений*, могут включаться и выключаться клавишами, размещенными

около соответствующих светильников, уже после поворота ключа зажигания в положение 1.

Во избежание разрядки аккумулятора примерно через 15 минут после поворота ключа зажигания в положение 0 все приборы освещения в салоне будут отключены.

14 Системы отопления и вентиляции

- 1 подача воздуха к ветровому стеклу и боковым стеклам
- 2 подача воздуха к верхней части тела

Колесики позволяют плавно открывать и закрывать подачу воздуха, а рычажки обеспечивают изменение направления потока поступающего в салон воздуха

- 3 подача воздуха к ногам в передней части салона
- 4 регулятор температуры для левой стороны салона
- 5 регулятор распределения воздуха к стеклам верхней части тела к ногам

Возможны любые промежуточные положения

- 6 регулятор подачи воздуха
- Отопление и вентиляция работают при включенном вентиляторе

- 7 регулятор температуры для правой стороны салона
- 8 клавиша включения обогрева заднего стекла
- 9 клавиша включения рециркуляционного режима

**Температура**

Водитель и пассажир на переднем сиденье могут выбрать для своей стороны салона желаемую температуру. Деления шкалы служат ориентиром при

выборе температуры в салоне. Целесообразно устанавливать температуру 22°C. После начала движения выбранная температура устанавливается очень быстро и поддерживается на постоянном уровне.

**Распределение воздуха**

Вы можете направить поступающий в салон воздух к стеклам, к верхней части тела и к ногам. Возможна установка во все промежуточные положения. Если воздух направлен к ногам, то небольшое количество воздуха поступает также и к стеклам, чтобы предотвратить их запотевание. В каче-

стве стандартной установки рекомендуется положение "6 часов" (см. иллюстрацию).



Подача воздуха

Предусмотрена плавная регулировка подачи воздуха. Обогрев и вентиляция тем эффективнее, чем сильнее подача воздуха. В положении 0 вентилятор и обогрев выключены. В положении 0 подача воздуха может быть полностью прекращена в результате нажатия клавиши рециркуляционного режима.



Обогрев заднего стекла

При включенном обогреве заднего стекла горит контрольная лампа. Обогрев заднего стекла отключается автоматически.

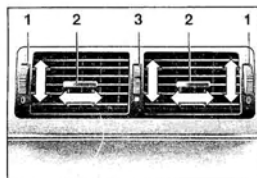


Рециркуляционный режим

При наличии неприятных запахов в наружном воздухе можно прекратить его поступление в салон. В таком случае система будет использовать только находящийся в салоне воздух.

Если Ваш автомобиль имеет multifunctional рулевое колесо с кнопкой рециркуляционного режима, то Вы можете управлять этим режимом также и с рулевого колеса (обратитесь к Разделу 1). Если при включенном рециркуляционном режиме произойдет запотевание стекла, выключите рециркуляционный режим.

Вентиляция без сквозняков



Вы можете отрегулировать поступление воздуха в верхней части тела в соответствии с Вашими желаниями.

Рифлеными колесиками 1 Вы можете плавно открывать и закрывать дефлекторы. Рычажки 2 позволяют Вам изменять направления поступающего в салон воздуха. Рифленое колесико 3 позволяет Вам добавлять в воздух, поступающий в верхней части тела, более или менее холодный воздух.

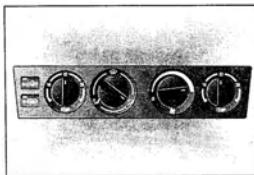
Поворот к синей маркировке - прохладнее

Поворот к красной маркировке - теплее
Регулировка дефлекторов в задней части салона осуществляется аналогично тому, как описано выше. Поступающий воздух не подогревается.

Микрофильтр

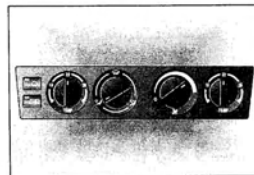
Микрофильтр задерживает частички пыли и цветочной пыльцы, присутствующие в забираемом снаружи воздухе. При техническом обслуживании производится его замена. Необходимость досрочной замены фильтра можно определить по значительному снижению максимальной подачи воздуха.

Быстрое проветривание летом



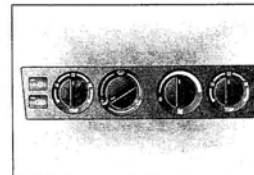
- 1 Регуляторами температуры выберите приятную для Вас температуру в салоне, например 22°C
- 2 Регулятор распределения воздуха установите в положение
- 3 Регулятор вентилятора для подачи воздуха переведите в крайнее правое положение
- 4 Откройте воздушные отверстия для подачи воздуха в верхней части тела
- 5 Рифленое колесико 3 установите на синюю маркировку (прохладно), обратитесь выше.

Быстрый прогрев салона зимой



- 1 Регуляторами температуры выберите приятную для Вас температуру в салоне, например 22°C
- 2 Регулятор распределения воздуха установите в положение
- 3 Регулятор вентилятора для подачи воздуха переведите в положение, соответствующее максимальной подаче воздуха
- 4 Закройте воздушные отверстия в задней части салона

Обогрев зимой



Если стекла замерзли или запотели, то рекомендуется следующая установка:

- 1 Регуляторами температуры выберите приятную для Вас температуру, например 22°C
- 2 Регулятор распределения воздуха установите в положение
- 3 Регулятор вентилятора для подачи воздуха переведите в положение, соответствующее среднему уровню подачи воздуха
- 4 Закройте воздушные отверстия в задней части салона

Размораживание и сушка стекол

- 1 Регуляторами температуры выберите приятную для Вас температуру в салоне, например 22°C
- 2 Регулятор распределения воздуха установите в положение
- 3 Регулятор вентилятора для подачи воздуха переведите в крайнее правое положение
- 4 Закройте воздушные отверстия в задней части салона
- 5 Для размораживания заднего стекла включите его обогрев

15 Автоматический кондиционер*

Приятная температура в салоне при любых погодных условиях обеспечивает комфортные условия в пути. Это способствует не только Вашему хорошему самочувствию, но и безопасности дорожного движения. Раздельная регулировка температуры для водителя и переднего пассажира учитывает то обстоятельство, что хорошее самочувствие является исключительно субъективным понятием. Большое количество воздушных отверстий, их расположение, возможности индивидуальной регулировки обеспечивают такое распределение воздуха, которое не сопровождается сквозняками. Микрофильтр и фильтр из активированного угля очищают поступающий в салон наружный воздух. А использование в кондиционере хладагента, не содержащего фтористохлористых углеводородов, способствует защите окружающей среды.

Автоматическое распределение воздуха

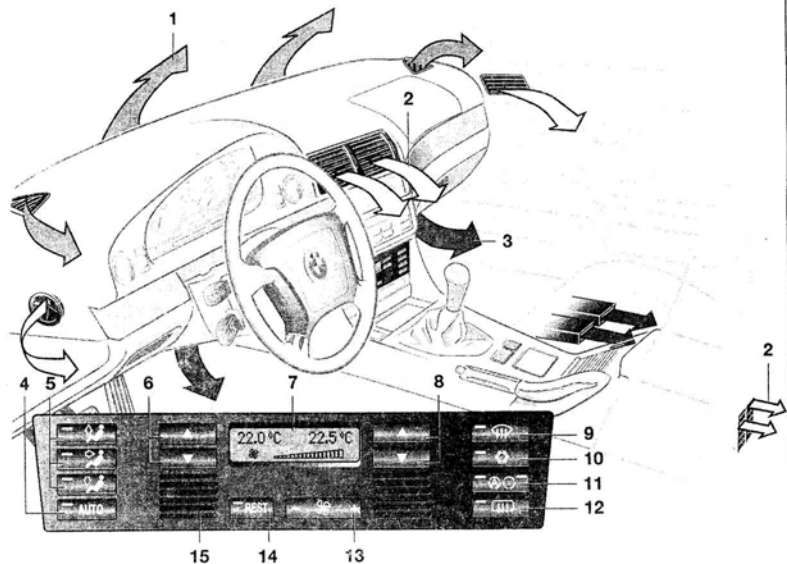
Автоматическая программа снимет с Вас заботу о регулировке распределения воздуха и, кроме того, приведет введенные Вами параметры подачи воздуха и температуры в соответствие с внешними условиями (лето, зима). В любое время года система обеспечит приятный климатический комфорт в автомобиле. Выберите приятную для Вас температуру в салоне и уровень мощности подачи воздуха. Введенные Вами параметры выводятся на индикатор 7, обратитесь к обзорной иллюстрации распределения воздушных потоков. Откройте отверстия для подачи воздуха в верхней части тела. В теплые время года включите кондиционер. Максимальное охлаждение обеспечивается при установке рифленого колесика 3 (обратитесь к иллюстрации 1) в положение "Холод".

Индивидуальное распределение воздуха

Вы можете сами установить режим распределения воздуха и, таким образом, отключить автоматическую систему. Воздух подается к стеклам, в верхней части тела, к ногам.

Температура

Водитель и пассажир на переднем сиденье могут выбрать для своей стороны салона желаемую температуру. Деления шкалы служат ориентиром при выборе температуры в салоне. Целесообразно устанавливать температуру 22°C, в том числе и при



- 1 подача воздуха к ветровому стеклу и боковым стеклам
 2 подача воздуха к верхней части тела Колесики позволяют плавно открывать и закрывать подачу воздуха, а рычажки обеспечивают изменение направления потока поступающего воздуха
 3 подача воздуха к ногам в передней части салона
 Аналогичные воздухоудные отверстия имеются и в задней части салона

- 4 автоматическое распределение воздуха
 5 индивидуальное распределение воздуха
 6 регулятор температуры для левой стороны салона
 7 индикатор температуры, подачи воздуха
 8 регулятор температуры для правой стороны салона
 9 сушка и размораживание стекол

- 10 кондиционер
 11 рециркуляционный режим обогрева заднего стекла (обратитесь также к Разделу 1)
 13 регулятор подачи воздуха
 14 индикатор включения режима использования остаточной теплоты двигателя
 15 решетка забора воздуха для температурного датчика - просьба не загромождать

включенном кондиционере. После начала движения выбранная температура - как летом, так и зимой - устанавливается очень быстро и поддерживается на постоянном уровне.

Размораживание и сушка стекол

Эта программа обеспечит быстрое размораживание и сушку ветрового и боковых стекол.

Кондиционер

При включенном кондиционере поступающий наружный воздух охлаждается, осушается и в случае необходимости - в зависимости от выбранной температуры - снова подогревается. Избегайте частого включения и выключения кондиционера, чтобы стекла не запотевали. В зависимости от погодных условий ветровое стекло может на некоторое время запотеть после пуска двигателя. В кондиционере осаждаются водяной конденсат, который сливается под автомобиль. Поэтому следы воды на дороге не являются признаком неисправности.

Рециркуляционный режим / Автоматика контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)

При наличии неприятных запахов в наружном воздухе можно прекратить его поступление в салон. В таком случае система будет использовать только находящийся в салоне воздух. Последовательное нажатие клавиши позволяет выбрать три режима работы: Контрольные лампы не горят: поступает наружный воздух
 Горит левая контрольная лампа: система определила повышенную концентрацию вредных веществ в наружном воздухе и перекрыла его поступление в салон. Используется только находящийся в салоне воздух
 Горит правая контрольная лампа: поступление наружного воздуха прекращено на длительный время. Используется только находящийся в салоне воздух
 Если на автомобиле установлено многофункциональное рулевое колесо с кнопкой рециркуляционного режима, то Вы

можете управлять этим режимом также и с рулевого колеса (обратитесь к Разделу 1). Если при включенном рециркуляционном режиме произойдет запотевание стекол, выключите рециркуляционный режим/автоматику контроля загрязненности наружного воздуха.

Обогрев заднего стекла

При включенном обогреве заднего стекла горит контрольная лампа. Обогрев заднего стекла отключается автоматически.

Поддача воздуха

Вы можете плавно регулировать подачу воздуха. Введенные Вами параметры выводятся на индикатор 7, обратитесь к обзорной иллюстрации распределения воздуха салона. При необходимости эти параметры автоматически приводятся в соответствие с потребностью в обогреве или охлаждении. Если при работе вентилятора на самой малой мощности нажать "+", вся индика-

ция гаснет. Вентилятор, система отопления и кондиционер выключаются, подача воздуха прекращается. Нажатием любой клавиши автоматического кондиционера Вы снова включаете систему.

Использование тепла остывающего двигателя

После выключения зажигания, например, при остановке у шлагбаума, накопленное в двигателе тепло продолжает использоваться для обогрева воздуха в салоне.

При повороте ключа в положение 0 нагретый воздух автоматически направляется на обдув ветрового и боковых стекол, а также к ногам. Если ключ зажигания переводится в положение 1, то Вы имеете возможность изменять все параметры работы автоматического кондиционера.

Химический теплоаккумулятор*



Теплоаккумулятор накапливает тепло от двигателя даже при крайне низких температурах окружающего воздуха. И после пуска двигателя возможно непосредственное использование этого тепла, чтобы обеспечить размораживание и сушку ветрового и боковых стекол. Также существенно сокращается время, необходимое для прогрева салона и двигателя. Теплоаккумулятор состоит из хорошо изолированного накопителя, подключенного к системе охлаждения двигателя. Принцип его работы основан на использовании тепла, которое высвобождается при преобразовании экологически чистой соляной смеси из жидкого состояния в твердое. Аналогично теплоте таяния льда происходит накопление теплоты розогретого двигателя в результате сжигания соляной смеси.

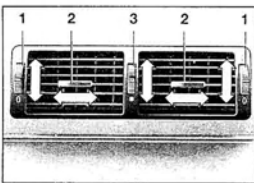
Таким образом, тепловой аккумулятор повышает безопасность движения и комфортабельность автомобиля, не приводя к возникновению дополнительной нагрузки на окружающую среду.

Аккумулятор не требует обслуживания, так как управление им берет на себя электроника.

Реализация этой функции возможна только при температуре наружного воздуха не выше +15°C, при прогревом до рабочей температуры двигателя, а также достаточном напряжении аккумулятора.

Вентиляция без сквозняков

Вы можете отрегулировать поступление воздуха к верхней части тела в соответствии с Вашими желаниями.



Рифлеными колесиками 1 Вы можете плавно открывать и закрывать дефлекторы. Рычажки 2 позволяют Вам изменять направление поступающего в салон воздуха. Рифленое колесико 3 позволяет Вам добавить в воздух, поступающий из верхней части тела, более или менее холодный воздух.

Поворот к синей маркировке — прохладнее

Поворот к красной маркировке — теплее
Регулировка дефлекторов в задней части салона осуществляется аналогично тому, как описано выше. Поступающий воздух не подогревается.

Микрофильтр, фильтр из активированного угля

Микрофильтр задерживает частички пыли и цветочной пыльцы, присутствующие в забираемом снаружи воздухе. Фильтр из активированного угля удаляет из поступающего воздуха газообразные вещества. При техническом обслуживании производится замена комбинированного фильтра. Необходимость его досрочной замены можно определить по значительному снижению максимальной подачи воздуха.

16 Автономные системы отопления и вентиляции

Автономная система отопления*

Если на Вашем автомобиле имеется автономная система отопления, то при этом подразумевается и наличие автономной системы вентиляции. Однако возможен и такой вариант, когда устанавливается только автономная система вентиляции. Управление обоими системами осуществляется с мультимедийного дисплея или с бортового монитора.

Можно заранее запрограммировать время включения, чтобы иметь возможность сидеть в автомобиле с уже прогретым салоном. Кроме того, облегчается удаление снега и льда.

Автономная система отопления автоматически отключается после 30 минут работы. Возможно также ее прямое включение или выключение. Ввиду значительного энергопотребления не следует включать систему дважды подряд, не давая возможности аккумулятору подзарядиться на ходу в период между включениями. Если время включения системы автономного отопления заранее запрограммировано, то она приводится в рабочую готовность при температуре наружного воздуха ниже 16°C, а при прямом включении — независимо от температуры. Нагретый воздух автоматически подается к ветровому и боковым стеклам и к ногам. Отопитель работает на полную мощность.

Если ключ зажигания находится в положении 1, то Вы можете регулировать температуру воздуха в салоне, его подачу, также режим распределения воздуха. Система работает еще некоторое время после ее выключения (при уже погасшей контрольной лампе).

В теплое время года систему нужно приблизительно раз в месяц включать и отключать примерно через 5 минут. Ни в коем случае не пользуйтесь системой в закрытых помещениях. При запуске автомобиля систему нужно обязательно выключать.

Автономная система вентиляции*

Вентилятор системы отопления/автоматического кондиционера используется для вентиляции и понижения температуры воздуха в салоне.

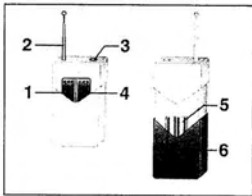
Можно запрограммировать время включения системы. Вентиляция работает в течение 30 минут. Возможно также прямое включение и выключение. Ввиду значительного энергопотребления не следует включать автономную вентиляцию дважды подряд, не давая возможности аккумулятору подзарядиться на ходу в период между включениями.

Если время включения автономной вентиляции заранее запрограммировано, система приводится в рабочую готовность при температуре наружного воздуха выше 16°C, а при прямом включении — независимо от температуры. При этом автомобиль не должен находиться в движении.

Воздух подается через регулируемые воздушные отверстия в верхней части передней панели, направляющие его к верхней части тела. Поэтому для того чтобы автономная вентиляция могла работать, эти отверстия должны быть открыты.

Когда ключ зажигания находится в положении 1, Вы можете регулировать расход воздуха и режим его распределения аналогично тому, как это делается при пользовании автономной системой отопления.

Дистанционное управление автономной системой отопления



1 клавиша включения

2 антенна

3 контрольная лампа

4 клавиша выключения

5 батареи


6 крышка отсека для батарей

Дистанционное управление позволяет включать и выключать автономную систему отопления. Средняя дальность действия составляет около 350 метров.

Работа дистанционного управления может быть в некоторых местностях нару-

шена в результате работы других систем или устройств, использующих ту же самую частоту.
Дистанционное управление позволяет управлять автономной системой отопления, если она еще не работает в результате прямого или запрограммированного включения.

Включение

- 1 Полностью вытяните антенну
- 2 Нажмите клавишу 1. Контрольная лампа  мигнет три раза и затем будет гореть в течение всего времени включения (максимум 30 минут)
- 3 Полностью уберите антенну, но не во время трехкратного мигания контрольной лампы

Выключение

- 1 Полностью вытяните антенну
- 2 Нажмите клавишу 4. Контрольная лампа мигнет три раза и погаснет
- 3 Полностью уберите антенну

Батарейки

Замените батарейки, если при включении системы автономного отопления контрольная лампа не мигает.

- 1 Снимите крышку 6 отсека для батареек
- 2 Установите две батарейки того же типа (LR 1). Тип и правильное положение батареек рельефно обозначены на дне отсека
- 3 Защелкните крышку

Инициализация передатчика

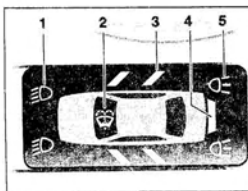
Если Вы используете новый передатчик, например, в качестве замены неисправного или же хотите использовать дополнительный передатчик, то необходимо произвести их инициализацию. Допускается использование не более двух передатчиков.

Если какой-либо указанный ниже период времени не выдерживается, то инициализация окажется неудачной и процесс придется повторить.

- 1 Извлеките из крепления предохранитель автономной системы отопления (в багажнике справа, обратитесь к материалам Главы 12) и через 10 секунд снова установите его на место
- 2 Сразу же после установки предохранителя в течение 3 секунд нажмите кнопку 4
- 3 Затем в течение 5 секунд нажмите кнопку 1
- 4 Еще через 3 секунды система готова к работе

17 Система самодиагностики*

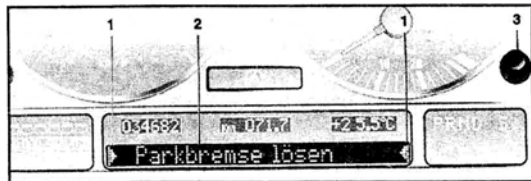
Графическая индикация*



При положении 2 ключа зажигания на индикацию выводятся следующие предупреждения (состояния), которые не гаснут до устранения причин, вызвавших их появление.

- 1 Проверьте ближний свет
- 2 Долейте жидкость для омывания стекол, гаснет приблизительно через одну минуту

Буквенно-цифровая индикация*



При положении 2 ключа зажигания на индикацию в текстовой форме выводятся следующие предупреждения (состояния), которые сопровождаются звучанием гонга.

- 1 Символы, сигнализирующие о наличии диагностической информации
- 2 Индикация
- 3 Кнопка автоматической диагностики (CHECK)

По степени приоритетности сообщения о неисправностях систем подразделяются на две группы.

Первая группа приоритетности

Информация об этих неполадках сопровождается гонгом и миганием сигнальных символов (1). Если одновременно возникает несколько неисправностей, то на индикацию они выводятся поочередно. Сообщения не исчезают до устранения дефектов и не могут быть стерты нажатием кнопки (3) автоматической диагностики.

"Parkbremse lösen" (Снимите со стояночного тормоза)

"Kühlwassertemperatur" (Температура охлаждающей жидкости)

Двигатель перегрет. Следует немедленно остановиться и заглушить двигатель. Обратитесь к Главе 1.

"Stop! Öldruck Motor" (Stop! Давление масла в двигателе)

Давление масла ниже нормы. Следует немедленно остановиться и заглушить двигатель. Обратитесь к Главе 1.

"Bremsflüssigk. prüfen" (Проверьте уровень тормозной жидкости)

Уровень тормозной жидкости упал практически до минимума. При первой же возможности ее следует долить. Обратитесь к Главе 1. Для выяснения причины утечки и ремонта обратитесь к Главе 9.

"Niveauregel. inaktiv" (Не работает регулятор дорожного просвета)

"Einspritzanlage" (Система впрыска)

"LIMIT" (Превышение скорости)

Индикация появляется в случае превышения скорости, предписанной правилами дорожного движения соответствующей страны

Вторая группа приоритетности

Эта индикация появляется примерно на

- 3 Открыта дверь
- 4 Открыт багажник
- 5 Проверьте фонари заднего хода или стоп-сигналы

Если по окончании поездки Вы вышли из автомобиля и забыли выключить свет, до звучит предупредительный сигнал (никакой индикации не появляется), напоминающий об этом.

20 секунд при положении 2 ключа зажигания. После того, как надпись погаснет, остаются сигнальные символы. Для повторного вызова сообщений следует нажать кнопку CHECK.

"Kofferraum offen" (Багажник открыт)

Сообщение появляется только при первом трогании с места с открытым багажником

"Tür offen" (Дверь открыта)

Сообщение появляется, как только скорость движения превышает некоторую незначительную величину

"Gurt anlegen" (Наденьте ремень)

Дополнительно горит сигнальная лампа с символом ремня

"Vorglühen" (Преднакал)

Заводить двигатель можно только после того, как надпись погаснет

"Waschwasser füllen" (Долейте жидкость для омывания стекол)

Уровень жидкости слишком низок, долейте при первой же возможности, обратитесь к Главе 1.

"Ölstand Motor prüfen" (Проверьте уровень масла в двигателе)

При первой же возможности (например, при заправке) следует довести уровень до нормы, обратитесь к Главе 1.

"Bremslicht prüfen" (Проверьте стоп-сигналы)

Перегорела лампа либо возникла неисправность в электроцепи. Обратитесь к Главе 12

"Abblendlicht prüfen" (Проверьте ближний свет)

"Standlicht prüfen" (Проверьте стояночное освещение)

"Rücklicht prüfen" (Проверьте задние габаритные фонари)

"Nebellicht vorn prüfen" (Проверьте противотуманные фары)

"Nebellicht hinten prüfen" (Проверьте задние туманные фонари)

"Kennzeichenlicht prüfen" (Проверьте фонарь освещения номерного знака)

"Anhängelicht prüfen" (Проверьте приборы освещения на прицепе)

"Fernlicht prüfen" (Проверьте дальний свет)

"Rückfahrlicht prüfen" (Проверьте фонари заднего хода)

Перегорела лампа либо возникла неисправность в электроцепи. Обратитесь к Главе 12

"Getriebentprogramm" (Аварийная про-

грамма управления коробкой передач) Обратитесь к Разделу 8 и Главе 7 "Bremsbelag prüfen" (Проверьте тормозные колодки)

Обратитесь к Главе 9.

"Funkschlüssel-Batt." (Батарейка пульта ДУ) Замените батарейки.

После замены произведите инициализацию передатчика дистанционного управления (в это время, однако, нет необходимости, если замена заняла не больше минуты и при этом не нажимались кнопки). Обратитесь к Главе 1.

"Kühlwasserst. prüfen" (Проверьте уровень охлаждающей жидкости)

Уровень жидкости упал ниже нормы. Долейте при первой же возможности. Обратитесь к Главе 1.

"Motomotorprogramm" (Управление работой двигателя по аварийной программе) Неисправности в системе управления работой двигателя.

"Einspritzanlage" (Система впрыска)

Обратитесь к Главе 4.

Сообщения по окончании поездки

Все сообщения о неисправностях, которые появлялись во время поездки, высвечиваются одно за другим на дисплее после поворота ключа зажигания в положение 0.

Может также высвечиваться следующее указание:

"Licht an" (Свет не выключен)

Индикация появляется при открывании двери водителя по завершении поездки. Воспользовавшись кнопкой CHECK, Вы можете вызвать сообщения в течение примерно трех минут после окончания поездки, когда ключ уже вынут из замка зажигания, а индикация погасла. Если сообщений несколько, то нажимайте кнопку CHECK несколько раз.

Проверка исправности системы самодиагностики

После поворота ключа зажигания в положение 2 нажмите кнопку CHECK. На дисплее должно появиться подтверждение:

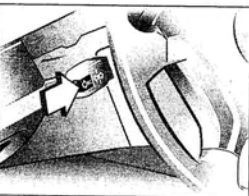
"CHECK CONTROL OK"

(Система автоматической диагностики исправна).

Это значит, что в подконтрольных системах нарушений не выявлено.

18 Путьевой компьютер

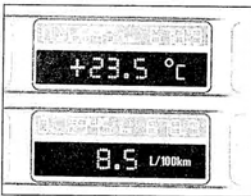
Вызов информации



Уже после поворота ключа зажигания в положение 1 Вы можете, используя рычаг переключателя указателей поворота, вызывать на дисплее приборного щитка информацию путевого компьютера. После каждого кратковременного нажатия на

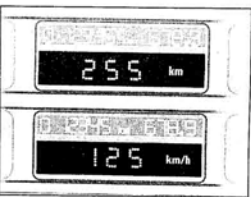
рычаг в направлении к рулевой колонке выводится очередная информация. Исполнение дисплеев может быть различным в зависимости от комплектации Вашего автомобиля.

Температура наружного воздуха и средний расход топлива



Уже после поворота ключа зажигания в положение 1 всегда автоматически высвечивается значение температуры наружного воздуха. В результате кратковременного нажатия на переключатель указателей поворота эта индикация сменяется индикацией среднего расхода топлива.

Запас хода и средняя скорость



После среднего расхода топлива высвечивается информация об ориентировочном запасе хода, который вычисляется с учетом фактического режима вождения на последних километрах пути.

Следующее нажатие на переключатель указателей поворота приводит к появлению индикации средней скорости движения. Время стоянки с выключенным двигателем при расчетах не учитывается.

Стирание индикации

Если во время появления индикации средней скорости кратковременно нажать рычаг переключателя указателей поворота, то можно убрать с дисплея информацию путевого компьютера.

Нажав кнопку CHECK, можно стереть любую индикацию путевого компьютера". В таком случае будут лишь высвечиваться имеющиеся сообщения системы автоматической диагностики.

Начало нового отсчета

Если Вы удержите рычаг переключателя указателей поворота в нажатом положении, то будет производиться новый расчет выведенных в настоящий момент на индикацию средних значений расхода топлива и скорости. При этом двигатель должен работать.

19 Обкатка

Проьба ридердерживаться приведенные ниже рекомендации, чтобы способствовать продлению срока службы и обеспечить экономичность Вашего автомобиля.

Двигатель и редуктор заднего моста

Пробег не более 2000 км:

Обороты двигателя и скорость могут быть различны, но их значения не должны выходить за следующие пределы: Автомобили с бензиновыми двигателями: **6-цилиндровые:** 4500 об/мин, 160 км/ч **8-цилиндровые:** 4500 об/мин, 170 км/ч Автомобили с дизельными двигателями: 3500 об/мин, 150 км/ч

Следует избегать нажатия педали акселератора до положения, соответствующего полному открытию дроссельной заслонки или режиму максимальной ускорения.

После пробега первых 2000 км можно постепенно наращивать обороты и скорость.

Правила обкатки должны соблюдаться и в том случае, если в процессе последующей эксплуатации будет заменен двигатель или редуктор заднего моста.

Шины

Технология изготовления шин не гарантирует оптимального сцепления новых покрышек с дорогой. Поэтому на протяжении первых 300 км рекомендуется ездить более сдержанно.

Тормозная система

Оптимальная приработка и восприятие нагрузок тормозными колодками и дисками достигается лишь после пробега, составляющего приблизительно 500 км.

20 Каталитический преобразователь

Каталитический преобразователь снижает токсичность отработавших газов. Следует применять только неэтилированный бензин.

Даже незначительной примеси тетраэтилсвинца достаточно, чтобы полностью вывести из строя кислородный датчик и каталитический преобразователь. Во избежание возможных повреждений и для обеспечения бесперебойной работы двигателя необходимо соблюдать следующие правила.

Обязательно проводите все установленные работы по техническому обслуживанию

Следите за своевременной дозаправкой бака

При возникновении перебоев в работе двигателя сразу же глушите его

Пускать буксировкой можно только холодный двигатель. Иначе несгоревшее топливо попадет в каталитический преобразователь. Для пуска двигателя лучше воспользоваться вспомогательными кабелями.

Избегайте других ситуаций, при которых топливо сгорает не полностью или не сгорает вовсе, например частого или продолжительного пользования стартером с короткими интервалами между включениями, многократных безуспешных попыток завести двигатель (при этом не имеется в виду пуск или остановка исправ-

ного во всех отношениях двигателя), органы двигателя при снятом окончательном свече зажигания

Обязательно соблюдайте вышеприведенные рекомендации, иначе в каталитический преобразователь попадет несгоревшее топливо. В результате возникнет опасность перегрева и повреждения каталитического преобразователя.

При работе каталитического преобразователя, на каком бы автомобиле он ни был установлен, развивается высокая температура. Теплозащитные экраны, смонтированные в зоне выхлопных устройств, нельзя снимать или покрывать антикоррозионной мастикой. Необходимо следить за тем, чтобы во время движения, при работе двигателя на холостом ходу или на стоянке раскаленные части системы выпуска отработавших газов не оказались в опасной близости от легковоспламеняющихся материалов (травы, листья, соломы и т.п.). В противном случае возникает опасность их воспламенения, связанного с риском тяжелых травм для пострадавших и нанесения значительного материального ущерба.

21 Антиблокировочная система тормозов (ABS)

Система ABS повышает активную безопасность автомобиля, предотвращая блокировку колес при торможении. Ведь блокировка колес исключительно опасна, так как передние колеса становятся неуправляемыми, а идущие юзом задние колеса могут привести к заносу автомобиля и выводу на другую сторону движения.

Система ABS позволяет в любых конкретных условиях (при движении по прямой, на повороте, по асфальтированной, обледенелой или мокрой дороге и т.п.) сократить тормозной путь до минимума. В принципе при каждом торможении ABS должна решать две задачи, обеспечивая траекторную устойчивость на дорогах, разных по типу покрытия (асфальтированные, бетонные) и находящихся в разном состоянии (обледенелые, покрытые грязью, снегом или на мокрых дорогах) надежную управляемость и маневренность автомобиля при названных условиях.

Данные требования нуждаются в существенных комментариях.

ABS не отменяет действия законов физики. Система не может предотвратить последствия торможения, выполненного при недостаточной дистанции до впереди идущего автомобиля, прохождении поворотов с недопустимо высокой скоростью или при наличии опасности аквапланирования. Эти последствия по-прежнему остаются на совести водителя. Наличие ABS, обеспечивающей повышенный потенциал безопасности, не должно провоцировать Вас на излишне рискованную езду.

Особенности управления автомобилем с ABS

После пуска двигателя сигнальная лампа ABS на приборном щитке гаснет. Система автоматически включается лишь по достижении скорости: около 8 км/ч. При ее падении ниже 3 км/ч ABS отключается, так что теоретически на самой последней стадии торможения колеса

могут заблокироваться, однако на практике это принципиального значения уже не имеет.

ABS реализует процесс регулирования за доли секунды. Пульсация педали под ногой означает, что торможение происходит под контролем ABS, иными словами, что водитель едет в граничном режиме.

Кроме того потрескивание, обусловленное процессом работы ABS, напоминает водителю о необходимости приведения скорости в соответствие с фактическими условиями движения, изменившимися из-за уменьшения (например, в связи с гололедом) коэффициента трения (или сцепления) между шинами и дорогой. На дорогах с рыхлым слоем (например, щебня или снега) поверх основания с хорошими сцепными свойствами тормозной путь может оказаться длиннее, чем при блокировке колес. Сказанное относится и к движению с цепями противоскольжения. Гораздо важнее, однако, выигрыш в траекторной устойчивости и управляемости автомобиля.

Чтобы сохранить работоспособность ABS в полном объеме, не вносите в нее изменения. Работы по системе должны выполняться только силами уполномоченных на то специалистов.

Движение на разнородных шинах, например, после установки запасного колеса (в сочетании с тремя остальными колесами, на которых смонтированы шины с зимним рисунком протектора) может ограничивать функциональные возможности ABS. Поэтому снятое колесо нужно как можно скорее установить обратно. Сигналом неисправности является включение сигнальной лампы ABS на приборном щитке (обратитесь к Разделу 1). В этом случае тормозная система продолжает работать обычным порядком, как и на автомобилях без ABS. Однако как можно скорее обратитесь в СТОА BMW для проверки тормозной системы. Иначе в ней могут возникнуть неисправности, трудно поддающиеся обнаружению.

Гидроусилитель рулевого управления

При тяжелом ходе рулевого управления следует проверить уровень масла согласно рекомендации в Главе 1.

Если затруднения возникают при попытке быстрого поворота рулевого колеса, то для проверки следует обязательно обратиться в СТОА BMW.

При отказе гидроусилителя возрастает усилие, необходимое для поворота рулевого колеса.

22 Движение с прицепом

Движение с прицепом предъявляет повышенные требования как к буксирующему автомобилю, так и к водителю.

Прицеп ограничивает маневренность, способность к преодолению подъемов, возможности разгона и торможения, влияя на динамические свойства и управляемость автомобиля.

Данные о допустимой массе буксируемого груза и с допустимой нагрузке на дышло Вы найдете в Спецификациях. Допустимая масса буксируемого груза указана также в паспорте автомобиля. Спривыкшись к возможности ее увеличения можно на любой СТОА BMW.

Тягово-сцепное устройство*

Если тягово-сцепное устройство устанавливается на заводе, то автомобиль оснащается усиленной подвеской* заднего моста, которая компенсирует вес тягово-сцепного устройства и оптимизирует динамические характеристики при движении без прицепа.

Оптимальная конструкция ходовой части Вашего автомобиля гарантирует высокую безопасность движения и комфорт, а также возможность спортивной езды. Ходовая часть позволяет буксировать прицеп с грузом, не выходящий по массе за предел, разрешенный для автомобиля в серийной комплектации, если при этом Вы ездите с прицепом только в отпуск или немного чаще, а Ваша манера вождения соответствует более сложным условиям эксплуатации автомобиля.

При дооснащении автомобиля тягово-сцепным устройством* со съемной шаровой головкой оно должно иметь аттестацию BMW. А его установка должна технически грамотно производиться на фирменной СТОА.

Съемная часть тягово-сцепного устройства с шаровой головкой должна быть покрыта консистентной смазкой; это облегчает ее установку и демонтаж.

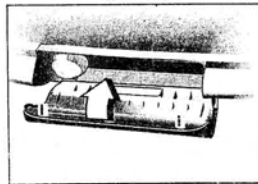
При установке тягово-сцепного устройства после выпуска автомобиля с завода его также рекомендуется оснастить усиленной подвеской. Это также является условием для получения разрешения на движение (для некоторых типов прицепов) с большой массой буксируемого груза. Автомобили с регулятором дорожного просвета оснащать усиленной подвеской необязательно.

Другие системы подвески, предлагаемые с свободной продажей в системе торговли автотранспортными средствами, не имеют аттестации BMW.

Установка тягово-сцепного устройства ограничивает эффективность системы задних бамперов, поглощающих энергию столкновений на малых скоростях за счет упругих деформаций.

Стабилизирующие приспособления рекомендуется применять прежде всего при буксировке тяжелых прицепов. Справиться об этом можно на любой СТОА BMW.

Крышка гнезда тягово-сцепного устройства*



Чтобы снять крышку, нужно взяться сверху за вешку, потянуть вниз, при необходимости подцепив отверткой, и снять крышку с нижней направляющей. Перед снятием и установкой шаровой головки просьба ознакомиться с прилагаемой отдельной инструкцией. При установке крышки ее паз следует сначала вставить в направляющую, а затем надавить на верхнюю часть крышки.

Допустимая нагрузка на опору дышла

Речь идет о нагрузке, с которой дышло прицепа давит на шаровую головку тягово-сцепного устройства. Определить ее можно, например, наполными бытовыми весами.

По правилам, действующим в ФРГ, эта величина должна составлять минимум 25 кг.

Допустимую величину нельзя превышать, однако желательно ее максимальное использование.

Масса, с которой дышло прицепа давит на свою опору, оказывает влияние на поведение автомобиля. Поэтому при движении с прицепом допустимые показатели полной массы автомобиля и нагрузки на дорожку от его заднего моста не должны превышать. Грузоподъемность частично уменьшается из-за вычитания из нее массы тягово-сцепного устройства. Не должен превышать и показатель допустимой общей массы автомобиля с прицепом.

Загрузка

Загрузка прицепа должна производиться так, чтобы груз размещался как можно ниже и как можно ближе к оси моста. Понижение центра тяжести прицепа существенно улучшает безопасность движения автомобиля с прицепом.

Нельзя превышать показатели общей массы прицепа и допустимой массы буксируемого груза. Определяющей является меньшая величина.

При покупке прицепа рекомендуется затребовать от продавца гарантийное подтверждение изготовителем его фактической массы и грузоподъемности.

Движение на подъеме

Величина преодолеваемого уклона (измеряемая на уровне моря) ограничивается 12% по соображениям безопасности и во избежание создания помех транспортному потоку, а при увеличенной массе буксируемого груза (в разрешенных случаях) - 8%.

Из опыта известно, что по мере увеличения высоты над уровнем моря мощность двигателя падает. При движении по горным дорогам следует помнить, в частности, об ухудшении способности к троганию с места на подъеме, в связи с чем приходится отказываться от полного использования допустимых пределов массы самого автомобиля и прицепа.

Движение под уклон

Особого внимания требуют спуски дорог. На подъезде к ним нужно обязательно переключаться на пониженную передачу, при необходимости вплоть до первой (при комплектации АТ рычаг управления переводится вплоть до положения 2), после чего на малой скорости двигаться под уклон.

Максимальная скорость

Максимальная скорость движения с прицепом на дорогах ограничена до 80 км/ч. Допустимая осевая нагрузка определена так, что при этой скорости обеспечивается нормальная траекторная устойчивость. Даже если в других странах разрешено движение с более высокой скоростью, все равно по соображениям безопасности не следует ездить быстрее.

Влияние прицепа можно устранить только немедленным торможением.

Давление воздуха в шинах

Давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа должно быть предметом особого внимания. Для прицепа определяющими являются нормы, установленные его изготовителем.

Зеркала заднего вида

Если при движении с прицепом сектор обзора через серийно устанавливаемые наружные зеркала заднего вида окажется недостаточным, то правилами предписывается установить вместо них два зеркала, в которые водитель может видеть прицеп до заднего края каждого из бортов. Такие зеркала, в т.ч. с регулируемыми кронштейнами, Вы можете приобрести на СТОА BMW.

Электрооборудование

При перевозке прицепа-дачи следует принимать во внимание повышенный расход электроэнергии. Поэтому с учетом ограниченной емкости аккумулятора включение потребителей тока должно быть непрерывным.

Перед выездом обязательно проверяйте работу задних фонарей прицепа.

23 Багажник на крыше

В качестве элемента дополнительного оборудования предлагается специальный багажник на крыше. Просьба придерживаться рекомендаций, содержащихся в инструкции по его монтажу. При загрузке багажника на крыше увеличивается высота центра тяжести автомобиля, в связи с чем существенно изменяются его динамические качества и управляемость.

Поэтому при погрузке следите за тем, чтобы не превысить грузоподъемность багажника, а также допустимые пределы полной массы автомобиля и осевой нагрузки. Соответствующие данные Вы найдете в Спецификации.

Груз, укладываемый на верхний багажник, должен распределяться по нему равномерно, с предельной компактностью. Тяжелые вещи следует класть вниз.

Правильное и надежное крепление уложенного груза предотвратит его смещение или падение с автомобиля на ходу (представляющее опасность для движущихся позади Вас автомобилей).

Вести автомобиль следует уравновешенно, избегая рывков с места, резких торможений и лихачества на поворотах.

Погруженный наверх багаж увеличивает площадь лобового сопротивления. Как следствие возрастает расход топлива и увеличивается нагрузка на кузов.

24 Автомобильный телефон*

Мобильные системы связи (радиотелефон,рация и т.п.) могут создавать помехи для нормальной эксплуатации Вашего автомобиля, если они не предназначены специально для него. Фирма BMW не в состоянии контролировать все изделия такого рода и потому не может нести за них ответственность. Перед покупкой названных систем рекомендуем обращаться за консультацией на СТОА BMW.

В целях обеспечения эксплуатационной надежности Вашего автомобиля не используйте радиотелефоны и прочие переносные устройства радиосвязи, антенна которых находится внутри салона или не укреплена снаружи автомобиля.

Перед погрузкой в автотранспортные вагоны или перед проездом автоматических моечных машин снимайте антенну.

25 Радиоприем

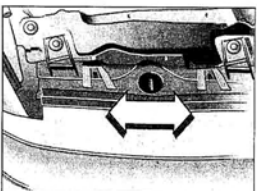
Качество приема и воспроизведения звука автомобильным радиоприемником зависит от удаленности радиостанции, а также от положения автомобиля при приеме и ориентации антенны.

Несмотря на безупречную защиту от помех, создаваемых системами самого автомобиля, в процессе приема во время движения возникает неподдаваемые посторонние шумы, обусловленные внешними воздействиями, источниками которых являются высокочастотные линии электропередач, строения или естественные препятствия на пути радиоволн. Природные воздействия, как интенсивность солнечного излучения, туман, дождь или снег опад, также могут мешать радиоприему.

Не рекомендованные фирмой BMW автомобильные или портативные телефоны также могут оказаться источниками помех. Эти помехи проявляются в виде низкочастотного гудения громкоговорителя.

Установка и порядок обращения с радиоприемником описываются в прилагаемой инструкции по эксплуатации.

26 Переналадка фар



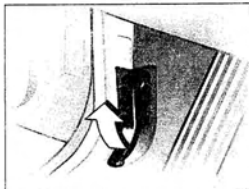
Перед пересечением границы страны с иными направлением движения следует произвести следующие действия для переналадки фар.

Автомобили с ксеноновыми фарами и с правым рулем

- 1 Снимите заглушку над фарами
- 2 Левостороннее движение: рычажок - если смотреть в направлении движения - сдвиньте влево
- Правостороннее движение: рычажок - если смотреть в направлении движения - сдвиньте вправо

Автомобили с левым рулем без ксеноновых фар

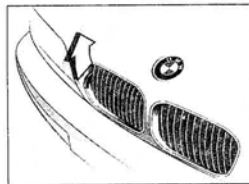
Во избежание ослепления водителей встречного транспорта обратитесь для выполнения соответствующих работ на СТОА BMW.

27 Капот*Отпирание*

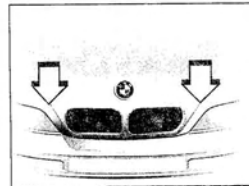
Потяните за ручку, находящуюся с левой стороны под передней панелью.

Перед выполнением любых работ в подкапотном пространстве заглушите двигатель и дайте ему остыть.

Прежде чем приступить к работам по электрооборудованию отсоедините клемму аккумулятора. Соблюдайте соответствующие правила и инструкции. Если Вы не знакомы с обязательными к выполнению требованиями, то необходимые работы лучше произвести на фирменной СТО. Неквалифицированное обращение с узлами, деталями и материалами при обслуживании и ремонте автомобиля может нанести ущерб Вашей личной безопасности.

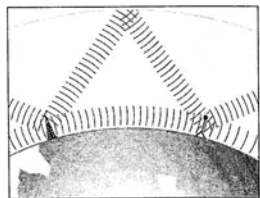
Открытие

Потянув запорную ручку, поднимите капот.

Закрывание

Прижмите капот одновременно с обеих сторон до явно слышимого защелкивания.

Обнаружив во время движения, что капот как следует не заперт, немедленно остановитесь и закройте его надлежащим образом.

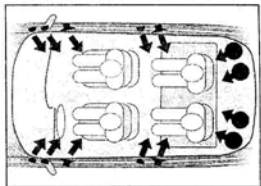
28 Автомобильный радиоприемник

Диапазоны средних, длинных и коротких волн обеспечивают большую дальность приема, поскольку радиосигналы распространяются не только как поверхностные волны, огибающие Землю, но и как пространственные волны, отражаемые ионосферой.

В УКВ-диапазоне (FM) обеспечивается значительно лучшее качество воспроизведения звука, чем на любых других волнах. Однако радиус действия радиостанций, работающих в этом диапазоне, ограничен вследствие прямолинейного распространения ультракоротких волн. Определенные ограничения в приеме частично компенсируются "хитроумными" системами.

Система RDS (Radio Data System) обеспечивает автоматический выбор частоты с наиболее высоким качеством приема, если радиостанция ведет вещание на нескольких частотах.

Метод разнесения антенн подразумевает, что в заднее стекло встраивается несколько антенн для приема ультракоротких волн. Таким образом, в автомобиле имеется три независимые друг от друга антенны. Встроенный процессор автоматически выбирает ту антенну, которая обеспечивает самый лучший прием ультракоротких волн. Переключение с антенны на антенну производится за считанные миллисекунды и совершенно незаметно для человека.

29 Аудиосистема типа Hi-Fi с DSP*

Профессиональная аудиосистема типа Hi-Fi, цифровой процессор (DSP) и 14 встроенных громкоговорителей, воссоздает своим естественным и точным воспроизведением звука. Система громкоговорителей, состоящая из громкоговорителей для воспроизведения самых низких, а также низких, средних и высоких частот, обеспечивает впечатляющее пространственное звучание. Громкоговорители расположены таким образом, что всех находящимся в автомобиле кажется, что звук, как в концертном зале, идет спереди. Во время движения картина звучания автоматически регулируется в зависимости от скорости автомобиля и шума.

30 Знак аварийной остановки*

Знак находится под крышкой багажника в отсеке с шоферским инструментом.

Соблюдайте установленные законом правила в отношении наличия знака аварийной остановки на эксплуатируемом автомобиле.

31 Аптечка*

Аптечка расположена под сиденьем переднего пассажира.

Для того, чтобы достать аптечку, приподнимите фиксатор на лицевой части, как показано стрелкой, и, потянув аптечку на себя, извлеките ее из креплений.

Для того, чтобы установить аптечку на место, вставьте ее в крепления и надавите на нее, пока фиксатор не защелкнется. Срок хранения различных медикаментов в аптечке ограничен. Поэтому регулярно проверяйте содержимое аптечки и своевременно заменяйте медикаменты с истекшим сроком хранения на новые. Эти медикаменты можно купить в любой аптеке.

Соблюдайте установленные законом правила в отношении наличия аптечки на эксплуатируемом автомобиле.